

# SPALTER MONATSSPIEGEL

Herausgegeben von Druckerei Fuchs mit der Vereinigten Zunft Spalt e.V.

## Wichtige Notrufe

Polizei ----- 110  
Rettungsleitstelle für Notfälle und Feuerwehr ----- 112  
Ärztlicher Bereitschaftsdienst ----- 116117  
Wasserversorgung der Reckenberg-Gruppe -- (09873) 9780-0  
Störungsdienst Stromversorgung ----- 01802713538

Störungsdienst Erdgasversorgung ----- 01802713600  
Rathaus ----- 7965-0  
Caritas-Sozialstation ----- 684  
Caritas-Seniorenheim ----- 79010  
Diakonie Wassermungenau ----- (09873) 1257

## Defibrillator-Standorte

**Spalt:** Raiffeisenbank und TSV-Sportheim; **Gwg.:** Feuerwehrhaus und SV Sportheim; **Enderndorf:** Segelhafen und Wasserwacht;  
**Mosbach:** Buswartebereich am Feuerwehrhaus



**Liebe Bürgerinnen,  
liebe Bürger,  
vor allem liebe Theilenberger\*innen,**

„Es ist vollbracht“. Das Dorfgemeinschaftshaus in Theilenberg wurde nun auch öffentlich übergeben.

Die Chance wahrzunehmen, in Theilenberg ein Dorfgemeinschaftshaus zu bauen, war mit verschiedenen Hürden verbunden. Zum einen musste ein grundsätzlicher Antrag an das Amt für Ländliche Entwicklung gestellt werden. Dies erfolgte vorsorglich schon im Jahr 2012, um im Förderverfahren dabei zu sein.



Danach erfolgte die Gründung des Dorfvereins. Denn der Dorfverein wird für die gesamte Unterhaltung des Gebäudes, für Betrieb und Instandsetzung zuständig sein. Dazu wurde auch ein Nutzungsvertrag mit der Stadt Spalt geschlossen. Die nächste Frage war, welcher Standort ist der beste? Die Standortsuche war deshalb nicht so einfach, da zuerst mit Grundstückseigentümern Tauschverhandlungen durchgeführt werden mussten.

Der Spielplatz wurde verlegt, eine gesonderte Straßenerschließung erfolgte und es waren dann nicht ein Gebäude, sondern drei Gebäude, die berücksichtigt werden mussten.

Dem Grundstückseigentümer Herrn Pfahler sagt die Stadt Spalt nochmals im Namen aller Theilenberger herzlichen Dank.

2020 erfolgte in Coronazeit der Förderantrag. Eine Zeit, in dem wir auch nicht wussten, wie wirkt sich alles finanztechnisch aus. Trotzdem wurde die Förderung gestellt und ausgesprochen.

Los ging es dann 2022. Die Bauarbeiten begannen mit dem Straßenbau, Fundament/Bodenplatte, Rohbauarbeiten, Dachstuhl, Dachdeckung, Fenster, Türen, Elektrik, Heizung, Sanitär, Verputzen, Fliesen legen, Türen, Küche bis hin zu den Außenanlagen und Spielplatz 2024.

Die sensationellen Eigenleistungsstunden der Dorfgemeinschaft waren 4.469,9 Stunden. Diese werden für 12,15 € in der Förderung abgerechnet. Rechnet man aber die tatsächlichen Handwerkerstunden heute aus und mit 65,00 €/pro Stunde bewertet, ist dies ein Wert von 365.000,00 €.

Liebe Dorfgemeinschaft, ein sensationeller Beitrag. Ihr wart immer dran und habt auch für euer Haus mit der Stadt Spalt die bestmöglichen Möglichkeiten zur Umsetzung beigetragen.

Gesamtkosten, Straße, Lagergebäude, Dorfgemeinschaftshaus und die Einfügung des Feuerwehrhauses liegen bei 646.000,00 €. Der Spielplatz ist mit 25.600,00 €, die Erschließung mit 134.000,00 € zu berücksichtigen, im Betrag enthalten.

Die 60%ige Zuweisung weist etwa 300.000,00 € aus. Trotz einer enormen Eigenleistung war dies für die Stadt Spalt ein Kraftakt. Die überwiegende Mehrheit des Stadtrates hat dieses Projekt auch wohlwollend und positiv verfolgt.

Auch zukunftssträngige Lösungen des Heizsystems, die zwar teurer waren, aber die dem Verein in der Zukunft erheblich bessere Abläufe gewährleisten, wurden ebenfalls umgesetzt.

Der Verein hat die Inneneinrichtung, Theke und Bestuhlung selbst übernommen.



Nun zu den Personen:

Ganz entscheidend war Harald Heller, Vorsitzender des Theilenberger Dorfgemeinschaftsvereins. Er war immer Motor und Antreiber. Unser ehemaliger Stadtrat hat sich immer für dieses Haus eingesetzt. Immer wieder wurden Lösungen mit dem Architekten erzielt. Die weitgehende Bauleitung übernahm das städtische Bauamt mit Mike Beil und dem Bauamtsleiter Dominik Kühleis. Auch den beiden darf man ein großes Lob aussprechen. Zusammen mit der Dorfgemeinschaft waren Harald Heller, Mike Beil und Dominik Kühleis und die Teams dafür verantwortlich, dass jetzt etwas entstanden ist, was Harald Heller ausgedrückt hat. „Jetzt ist es wirklich eine runde Sache geworden“.

Liebe Theilenberger, nutzt dieses Dorfgemeinschaftshaus und betreibt es so, dass alle Theilenberg, aber auch Wernfeler und Gruppen etwas davon haben. Entscheidend ist, das Leben in diesem Haus. Dafür habt ihr auch geschuftet, gearbeitet und seid auch zurecht stolz darauf.



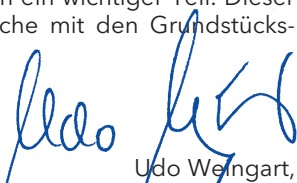
Das Dorfgemeinschaftshaus war nahezu der letzte Teil des Flur- und Dorferneuerungsverfahrens Wernfels. Wenn man bedenkt, dass das Flur- und Dorferneuerungsverfahren mit den Ortsteilen Untererlbach, Wernfels und Theilenberg die Grenzen und finanziellen Möglichkeiten auch des Amtes für Ländliche Entwicklung nahezu gesprengt hat, haben wir einen Großteil realisieren können. Der gesamte Ortsteil Untererlbach, in Theilenberg begonnen, mit der Kirchenmauer den Parkplätzen, den Vorplatz zur Kirche, Bauabschnitt I, II und auch noch Bauabschnitt III der Ortsstraße.

In Wernfels die Ortsdurchfahrt mit den Gehwegen, Spielplatz und nun fehlt nur noch der Dorfplatz mit Zufahrt zur Burg. Dieser wird nun in einer kleinen Dorferneuerung umgesetzt.

Dies musste deshalb erfolgen, da die finanziellen Mittel beim Amt für eine Dorferneuerungsmaßnahme ausgeschöpft waren. Die Stadt Spalt wird nun den Dorfplatz angehen und auch beim Landkreis nochmals die Radwegeverbindung Richtung Kreisverkehr B 466 besprechen.

Der Kreisverkehr B 466 ist seit 15 Jahren in der Diskussion und könnte nun mit hoher Wahrscheinlichkeit realisiert werden.

Auch die Radwegeverbindung in Höfstetten ist für die Stadt Spalt über ein Radwegeprogramm noch ein wichtiger Teil. Dieser wird nun nochmals vom Ingenieurbüro Klos detailliert geplant. Die Planungen sollen, in Absprache mit den Grundstückseigentümern, erfolgen. Aufgrund der Eingriffe in die Natur wird dies aber sehr aufwendig.

  
Udo Weingart,  
1. Bürgermeister Stadt Spalt



# Börschlein aktuell - JUNGWAGEN



**26.990,- €**

## Opel Frontera „GS“ MHEV

EZ: 07/25, 107 kW (145 PS), 2.500 km  
Automatikgetriebe, ABS, ESP, 10x Airbags, Klimaautomatik, 4x el. FH, Radio DAB+, Multimedia Navi, USB, Bluetooth, Apple CarPlay, Android Auto, Sitzheizung, Lenkradheizung, Parkpilot vorn und hinten, Rückfahrkamera 180°, Regensensor, Voll-LED Scheinwerfer, Lichtautomatik, Fernlichtassistent, Tempomat, Verkehrszeichen-Erk., Alufelgen 17" BiColor, Rücksitzlehne geteilt klappbar, Doppelter Laderaumboden, Teilleder, Metallic-Lackierung, uvm.



**26.990,- €**

## Opel Frontera „GS“ MHEV

EZ: 07/25, 107 kW (145 PS), 2.500 km  
Automatikgetriebe, ABS, ESP, 10x Airbags, Klimaautomatik, 4x el. FH, Radio DAB+, Multimedia Navi, USB, Bluetooth, Apple CarPlay, Android Auto, Sitzheizung, Lenkradheizung, Parkpilot vorn und hinten, Rückfahrkamera 180°, Regensensor, Voll-LED Scheinwerfer, Lichtautomatik, Fernlichtassistent, Tempomat, Verkehrszeichen-Erk., Alufelgen 17" BiColor, Rücksitzlehne geteilt klappbar, Doppelter Laderaumboden, Teilleder, Metallic-Lackierung, uvm.

**Finanzierung oder Leasing gewünscht? Fragen Sie uns nach den aktuellen Top-Konditionen!**



**Autohaus** Ihr Opel-Partner seit 55 Jahren

# Börschlein



Trautenfurter Weg 8 · 91174 Spalt · Tel. 09175 / 666 · [www.opel-boerschlein.de](http://www.opel-boerschlein.de)

## Neues vom TSV

### Fußball

31.08., 15.00 Uhr TSV Kleinschwarzenlohe - TSV Spalt  
07.09., 15.00 Uhr TSV Spalt - DJK Abenberg  
13.09., 15.00 Uhr TSV Georgensgmünd - TSV Spalt  
21.09., 15.00 Uhr TSV Spalt - SV Pfaffenhofen  
28.09., 15.00 Uhr (SG) DJK-SV Penzendorf - TSV Spalt  
05.10., 15.00 Uhr TSV Spalt - TSV Wolkersdorf  
Die zweite Mannschaft bestreitet jeweils das Vorspiel um 13 Uhr.

### Badminton

Trainingszeiten: Jugendliche von 18:30 - 20:00 Uhr, Erwachsene von 20:00 - 22:00 Uhr. Wir trainieren jeden Donnerstag in der Schulturnhalle. Infos bei Stefan Nüßlein, Tel. 09175/381. Kommt doch mal vorbei zum Reinschnuppern!  
Informationen zur Mitgliedschaft und zu unseren Beiträgen im Internet unter [www.tsv-spalt.de](http://www.tsv-spalt.de) oder Email an [info@tsv-spalt.de](mailto:info@tsv-spalt.de).

## Altstadtfreunde Spalt e.V.

### Sommerfest 2025

Unser Sommerfest findet heuer am **Freitag, den 12. September** statt. Wir treffen uns wieder im Garten, bzw. in der Scheune des Ing.-Büros Klos in der Rathausgasse. Wir starten um 18 Uhr. Damit wir besser planen können, bitten wir sich anzumelden. Unsere Mitglieder erhalten demnächst auch noch eine schriftliche Einladung.



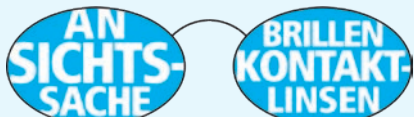
**Physiopraxis  
Friedrich**

*Manuelle Therapie  
Krankengymnastik  
Lymphdrainage  
Massage  
Hausbesuche*

**09175 / 90 80 80 8**

*Hauptstraße 8, 91174 Spalt*

*[www.physiopraxis-friedrich.email](mailto:www.physiopraxis-friedrich.email)*



Inh.: Kerstin Schwab (e. Kfr.)  
FRÖSCHAU 23 • 91174 SPALT  
TEL. 09175/9080644  
www.ansichtssache-spalt.de



Öffnungszeiten:

Mo. - Fr.: 8.30 – 12.00 Uhr & 14.00 – 18.00 Uhr  
Sa.: 8.30 – 12.00 Uhr

Termine auch außerhalb der Kernöffnungszeiten!

**KINDER SIND UNERMÜDLICH,  
UNAUFHALTSAM, UNBESIEGBAR ...**

**NANO-BRILLEN NAHEZU  
UNZERSTÖRBAR.**



**VIELE MODELLE MIT SONNEN-CLIP**

**JETZT ZUM SCHULANFANG  
EIN PERFEKTER BEGLEITER!**

# Max Gruber

M · E · T · Z · G · E · R · E · I

## Wir machen Urlaub

**> ab Dienstag 9. Sept.**  
**sind wir wieder wie gewohnt für Sie da.**

Hintere Dorfstraße 1  
91174 Großweingarten  
Telefon (0 91 75) 635  
Fax (0 91 75) 79 44 93  
mail@metzger-gruber.de

Öffnungszeiten  
Mo. - Do. 6:30 Uhr - 12:30 Uhr  
14:30 Uhr - 18:00 Uhr  
Freitag 6:30 Uhr - 18:00 Uhr

# Brautmode

am Brombachsee

www.brautmode-brombachsee.de  
☎ 09831/8815870 o. 0175/4577775  
Ansbacher Str. 11b · Gunzenhausen  
Anprobeterminen nach Vereinbarung.  
**Größen: 34-60 - schon ab 395 €**  
**Bis 30.09.25 - verschiedene Modelle bis zu 30 % reduziert!**

### Einladung zur Patenschaftsveranstaltung der 3. Kompanie Heimatschutzregiment I und der Stadt Spalt am 12.09.2025

Im Zuge der Übernahme der Patenschaft der Stadt Spalt mit der 3. Kompanie des Heimatschutzregiments 1 findet am **Freitag, dem 12.09.2025 die Auftaktveranstaltung der Patenschaft** statt.

Es wird das Heimatschutzregiment in Spalt vorgestellt und der Bürgerschaft der Stadt Spalt näher gebracht. In der heutigen Zeit ist dies ein positives Zeichen des 3. Heimatschutzregiments I mit Standort Roth. Es werden deshalb von 16.00 Uhr bis 19.00 Uhr die Tätigkeitsmerkmale, verschiedenes Material, Ausrüstung und Stationen, mit dem das Heimatschutzregiment umgehen muss, der Bürgerschaft öffentlich vorgestellt.

**Alle Bürgerinnen und Bürger der Stadt Spalt sind dazu herzlich eingeladen.** Ab 18.30 Uhr erfolgt ein kleiner offizieller Teil, zum dem alle Vereinsvorsitzenden eingeladen sind. Die Stadtkapelle wird in kleiner Besetzung musikalisch den Abend umrahmen. Die Patenschaftsurkunde wird unterzeichnet. Die 3. Kompanie möchte eine Verbindung zur Spalter Bevölkerung aufbauen, deshalb werden verschiedene Stationen der Ausrüstung, Fahrzeuge und sogar ein SAR-Hubschrauber am Standort Spalt, Kornhausparkplatz, vorgestellt. Für die Kinder wird Kinderschminken angeboten, eine Geländefahrt ist möglich und viele weitere attraktive Aktivitäten werden präsentiert.

Diese Veranstaltung soll auch zeigen, dass eine Verbindung zur Stadt Spalt, wie schon in den letzten Jahrzehnten, eine Grundlage einer guten Patenschaft sein soll.

Die Einladung ergeht an die gesamte Bürgerschaft. - Für Getränke und Verpflegung ist natürlich gesorgt. Am Donnerstag, 02. Oktober 2025, wird dann nach vielen Jahren wieder das erste öffentliche Gelöbnis in der Stadt Spalt stattfinden.

Udo Weingart, 1. Bürgermeister

# VERWÖHN-OASE

- Prof. Fußpflege med.®
- Kosmetikartikel
- Kosm. Behandlungen
- Solarium
- Nail-Art-Design
- Wellness-Massagen

**Angelika Ehard**  
Lange Gasse 13  
91174 Spalt  
Tel.: 09175-907469

Öffnungszeiten:  
Montag – Samstag  
nach Vereinbarung





# DOMME

HEIZUNG & SANITÄR

Wir planen und installieren **moderne Bäder, innovative Heiz- und Haustechnik** und beraten Sie kompetent und zukunftsorientiert zu individuellen Lösungen.



**HEIZUNG- & BADSANIERUNG**



**SCAN ME**



**09171  
9813757**

**Jetzt unverbindlich  
beraten lassen!**

Domme Haustechnik GmbH | [info@domme-haustechnik.de](mailto:info@domme-haustechnik.de)



Fotografie  
**LICHTBLICK**  
Harald Stengel mit Jennifer & Team

 **09175-9738**

 **Höllgasse 4  
91174 Spalt**







Schulanfang  
2025

[www.fotostudio-lichtblick.de](http://www.fotostudio-lichtblick.de)



**Ihr Kommunalunternehmen  
informiert**

Die Fertigstellung der Heizzentrale für die Nahwärme rückt näher. Es fehlen noch ein paar Restarbeiten an den Außenanlagen. Aus diesem Grund traf sich ein Teil der Mitglieder des Arbeitskreises Nahwärme, Frau Ingeborg Jotz, Herr Jörg Stroh, Herr Michael Breit und Herr Martin Peitz, zusammen mit Hr. Vorstand Robert Nolte und Herrn Thomas Pröpster aus dem Technik-Team der Nahwärme, am 7. August 2025, um sich einen Überblick über den Stand der Dinge zu verschaffen.



Der Arbeitskreis Nahwärme begleitet den gesamten Aufbau der Nahwärme seit Beginn mit viel Engagement und ist in viele Entscheidungen mit eingebunden. Insofern können alle Beteiligten inzwischen stolz auf das bisher Erreichte blicken. Das Kommunalunternehmen Spalt bedankt sich dafür und hofft auf weitere gute Zusammenarbeit.



**FAMILIENBÄCKEREI**

# Kohl-Speck

Deftig - Herzhaft - Rustikal

# BROT

im September



**SEPTEMBER-  
GUTSCHEIN\***

**1 Sonnenblumen  
Semmel**

\* Solange der Vorrat reicht.  
Pro Einkauf nur 1 Gutschein einlösbar.





## Programm HopfenZupferFest & Saumarkt

Freitag 05.09.2025 bis Sonntag 07.09.2025



### Freitag: 05.09.25

- 17 Uhr HopfenErlebnisWanderung mit der amtierenden Spalter Hopfenkönigin Nina Salbaum - vom Hopfengarten zum Hopfenbauern! Anmeldung erforderlich unter 09175-796550.

### Samstag: 06.09.25

- 11:00 Uhr öffentliche BrauereiFührung mit BierProbe - Start/Treffpunkt: Brauereigasse 3, Anmeldung erforderlich unter 09175-796550
- 11:00 Uhr Weißwurstfrühstück mit Brezen
- ab 12:00 Uhr Mittagessen vom Grill: Steaks, Spalter Bratwürste mit HopfenBloderSalat und dazu unser „gouds“ Spalter Bier
- Für unsere Kleinen - Spielplatz Rezatpark direkt neben dem Festgelände. Das Abenteuer für die ganze Familie mit Wassertretbecken, Wasserpumpe, Nestschaukel, großer Sandbereich, Parcours, Kletterbereich
- 12:30 Uhr öffentliche Führung durch die Hopfen- & BierErlebnisWelt im HopfenBierGut mit BierProbe. Ohne Voranmeldung
- ab 13:00 Uhr Hopfenzupfen & musikalische Unterhaltung mit „Quetsch & Blech mit Otto & Alois“
- ab 14:00 Uhr Kaffee & Kuchen
- 14:00 Uhr Einzug der HopfenBloder mit der amtierenden Spalter Hopfenkönigin Nina Salbaum
- 14:30 Uhr HopfenZupferWettbewerb mit Prämierung „Spalter Meister/-in im Hopfenzupfen 2025“
- 16:00 Uhr HopfenArchitektTour - Stadtführung speziell zur Spalter Architektur, welche vom Hopfen geprägt ist. Anmeldung erforderlich unter 09175-796550
- Anschließend gemütliches Beisammensein

Veranstalter:

HopfenBierGut & Touristinformation der Stadt Spalt & Förderverein historisches Kornhaus

### Sonntag: 07.09.25

- 11:00 Uhr öffentliche Führung durch die Hopfen- & BierErlebnisWelt im HopfenBierGut. Ohne Anmeldung
  - 11:30 bis 18:00 Uhr Saumarkt - Historisches Hopfenzupferfest in der Gäns-gasse, Krönung des Saumarktkönigspaares
- Veranstalter: Heimatverein Spalter Land e.V.

## Die Dorfhaus-Einweihungsfeier – ein großer Erfolg!

Am Sonntag, den 27.07., fand unsere Einweihungsfeier des Dorfhäuses in Theilenberg statt. Die Vereinsmitglieder freuten sich über die zahlreichen Gäste. Wetterbedingt wurde zusätzlich ein Zelt aufgestellt. Der Tag begann um 9:00 Uhr mit



der Begrüßung der Gäste und Ehrengäste. Besonders gefreut haben wir uns über den Altlandrat Eckstein sowie über die Vertreter des Stadtrats, des Bauamts und des Bauhofs. Unser Hausherr, Bürgermeister Weingart, sowie Landrat Schwarz und Herr Dorher vom Amt

für Ländliche Entwicklung äußerten sich sehr lobend über das Haus und insbesondere über das Engagement der Theilenberger Bürger. Ohne deren Eigenbeteiligung wäre dieses Projekt nicht realisierbar gewesen. Im Anschluss fand ein Gottesdienst mit Segnung des Hauses, des Spielplatzes und der Fahrzeuge durch Pfarrer Mederer statt. Nach dem Mittagessen folgte eine Präsentation - vom Baubeginn bis zur Fertigstellung des gesamten Projekts. Am Nachmittag verwöhnten wir unsere Gäste mit Kaffee und leckeren Torten. Für die Kinder gab es ein Mal- und Bastelangebot sowie eine Hüpfburg. Jeder, der einen Wunsch für unser Dorfhaus hatte, konnte diesen aufschreiben und in die „Wünsche-Box“ stecken, die in etwa 10 bis 20 Jahren geöffnet werden soll. Ein



Büro für  
Deutsche Vermögensberatung  
**Peter Quenzler**  
Lange Gasse 17 - 91174 Spalt  
Telefon 09175 907499  
Peter.Quenzler@dvag.de





# Unfallschaden? Wir sind für Sie da.

Wir reparieren Fahrzeuge aller Marken und machen Ihr Auto wieder fit für die Straße.



## KFZ-Meisterbetrieb Josef Beierlein

Industriestraße 14 • 91174 Spalt

Telefon: 09175/9641 • Telefax: 09175/794677

Mail: auto-beierlein@t-online.de • www.auto-beierlein.de

*Ihr Auto in  
guten Händen!*

kreatives Kreuz aus bunten Steinen wurde hergestellt und schmückt von nun an unser Dorfhaus – in der Hoffnung, dass wir in Frieden und guter Gemeinschaft miteinander leben und gemeinsam die Zukunft gestalten können.

Unser Dank gilt allen, die unseren Verein durch ihr Engagement oder Spenden in jeglicher Form unterstützt haben.

Für den Dorfverein Theilenberg e.V.

### Einladung des Heimatvereins Spalter Land e.V.

www.heimatverein-spalter-land.de

**Saumarkt 2025 in der Gängasse am Sonntag, 07.09.2025**

Seit 1989 hat der Heimatverein die Tradition des alten Hopfenzupferfestes wieder aufgenommen. Es erinnert an die Zeit, als Spalt vom Geruch der Hopfendolden und vom Ruß der Hopfendarren erfüllt war.

Auch in diesem Jahr wollen wir wieder in und vor unserem **Hopfenbauernhaus „Beim Veit“ in der Gängasse** an die alte Hopfenzupfertradition anknüpfen. Es soll ein ungezwungenes Fest sein, wie es die Hopfenbloder früher liebten. Essen, Trinken, Singen und einige Einlagen werden geboten sein und auch das Hopfenhaus kann besichtigt werden. Gekrönt werden ebenfalls die Saumarkthoheiten „Karl“ und „Zenzi“.

Beginn ist am **Sonntag, den 07. September 2025, um 11.30 Uhr in der Gängasse „Beim Veit“.**

Für Essen und Trinken ist bestens gesorgt.

Auf Ihren Besuch freut sich der Heimatverein Spalter Land e.V.!

Für die Vorstandschaft: Anton Zottmann, 1. Vorstand



## Vollmilch, Joghurt & Frischkäse im Mehrwegglas



**SPALTER  
GETRÄNKE**  
Trinkbares & Regionales

Mo., Di., Do., Fr.: 08.00 – 12.30 Uhr  
14.00 – 18.00 Uhr  
Mi. & Sa.: 08.00 – 12.30 Uhr



Weingarter Str. 4  
91174 Spalt  
09175 - 79 50 40

### Spalter Baby- & Kinderbasar

Am **Samstag, den 27. September 2025** von 10 - 12 Uhr (Einlass für Schwangere bereits um 9:30 Uhr). Im Sportheim des TSV Spalt, Hopfenstraße 1, 91174 Spalt. Nur 100 Plätze, Bewerbung ab sofort, Listenvergabe ab 08.09. Mehr Infos auf basarlinio.

## Schulstart bei Schreibwaren Kummerer

Alles, was Kinder für den Schulanfang brauchen – in bester Qualität!

- ✓ Schulhefte, Blöcke, Schnellhefter
- ✓ Füller, Bleistifte, Textmarker & Co.
- ✓ Zeichenbedarf & Bastelmaterial
- ✓ Top-Marken: Pelikan, Lamy, Stabilo, Faber u. v. m.

### Unser Tipp:

Kommen Sie rechtzeitig vorbei – wir helfen gerne beim Zusammenstellen der Schulmaterialien!



## K Schreibwaren Kummerer

Hauptstraße 22 • Spalt • Telefon 09175/570  
E-Mail: [info@schreibwaren-kummerer.de](mailto:info@schreibwaren-kummerer.de)

## Herzlich Willkommen



Ab 18.9. haben wir wieder für Sie geöffnet.

Fünfborn 23 – Spalt • Tel. 09175 908 712  
Geöffnet: Do–So 13–18 Uhr • [www.gruschdl-cafe.de](http://www.gruschdl-cafe.de)

## EHARD-Touristik

Lange Gasse 15, 91174 Spalt

Telefon: 09175-352, Telefax: 09175-77984

### Tagesfahrten

|        |                                                |                              |      |
|--------|------------------------------------------------|------------------------------|------|
| 01.09. | Barthelmarkt Oberstimm                         | Haupt Bier Gut<br>Königsberg | 28,- |
|        | Busfahrt Abf. 03:30 Uhr                        |                              |      |
| 28.09. | Königsberg i. Bay.                             |                              | 38,- |
|        | Busfahrt incl. Stadtf. Abf. 07:30 Uhr          |                              |      |
| 12.10. | Altötting zum Rosenkranzfest                   |                              | 28,- |
|        | Busfahrt Abf. 05:30 Uhr                        |                              |      |
| 19.10. | Fränkisches Weinland mit Volkacher Genussmeile |                              | 35,- |
|        | Busfahrt Abf. 08:00 Uhr                        |                              |      |
| 22.11. | Besuch Gewürz und Teeladen mit Aischgrund      |                              | 28,- |
|        | Busfahrt Abf. 09:00 Uhr                        |                              |      |

### Sommer-Anfangssommersause voller Erfolg

Unsere Anfangssommersause war ein voller Erfolg, auch wenn das Kinder- und Jugendbüro wegen der unsicheren Wetterlage umplanen musste. Anstatt wie vorgesehen auf dem Spielplatz zu feiern, wurde die Veranstaltung kurzerhand auf den Pausenhof verlegt. Eine Entscheidung, die sich als absolut richtig erwies: Die Atmosphäre war entspannt, die Wege kurz, und das Fest kam bei allen Besuchern hervorragend an.

Die Mitarbeiterinnen des Jugendbüros sorgten mit einem Glitzertattoo-Angebot für funkelnde Begeisterung bei den



Kindern. Ein besonderes Highlight war der Auftritt von **Toni Komisch**, der mit seinen mitreißenden Kinderliedern ordentlich einheizte. Mit viel Witz und Musik zog er nicht nur die Kinder in seinen Bann: Bei einem Lied bat er sogar einen Papa auf die Bühne, der zur

Freude aller begeistert mitmachte und für viel Applaus sorgte. Für das leibliche Wohl war ebenfalls bestens gesorgt: Die **Badminton-Abteilung des TSV Spalt** übernahm das Grillen und versorgte die Gäste mit leckeren Bratwürsten und Steaks. Die **Karnevalsgesellschaft Spalt** backte frische Waffeln. Ob mit Puderzucker, Streuseln oder ganz klassisch – die Waffeln waren heiß begehrt und im Nu verputzt. Die **Jugendfeuerwehr** kümmerte sich nicht nur um die Getränke, sondern begeisterte mit einer spannenden Schauübung, die viele kleine (und große) Zuschauer faszinierte.

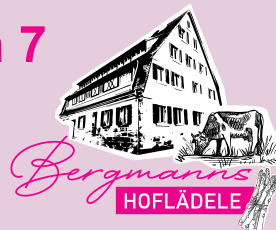
Zum ersten Mal war auch der **Reitstall Bauer** mit dabei und bot

## Bergmanns Hoflädele – Hauslach 7

### Eine kleine Auswahl unserer Produkte:

- Große Auswahl an Käse aus der hofeigenen Milch
- Versch. Kaffee und Espressobohnen von Aroma 3
- Gewürze, Essige, Öle, Tee und Knabbereien
- Frischer Kaffee und Espresso to go
- Tolle Auswahl an Milchprodukten aus der Hofkäserei – Gewinnerin der Landfrauenküche 2024
- Eis aus der Gmünder Genusswerkstatt und vom Werzinger Hof

u.v.m.



Ein Besuch lohnt sich,  
kommt's vorbei!

Bergmanns Hoflädele, Hauslach 7, 91166 Georgensgmünd, Tel. 09172-684633  
Laden im Rahmen der Selbstbedienung geöffnet von 6.00 - 22.00 Uhr / 7 Tage die Woche





**MUSIKWERKSTATT**  
GEORGENSGMÜND  
KOSTENLOSE PROBESTUNDE: 09172/68353  
Gitarre|Klavier|Keyboard|Geige|Schlagzeug

geführtes Reiten an – ein echtes Highlight, das besonders bei den jüngsten Besuchern für leuchtende Augen sorgte. Für jede Menge Spaß und Staunen sorgte auch **Clownin Francesca Furiosa**, die mit ihrem kunterbunten Programm und vielen Überraschungen die Kinderherzen im Sturm eroberte. Eine besondere Geste kam vom **Werzingerhof-Eis**, der nicht nur das Eis für die Veranstaltung zur Verfügung stellte, sondern auch den gesamten Erlös an das Jugendbüro spendete – dafür ein ganz herzliches Dankeschön!



Am Ende hatte auch das Wetter ein Einsehen und zeigte sich von seiner besten Seite. So wurde unsere Anfangssommersause zu einem fröhlichen Fest voller Lachen, Musik und Gemeinschaft. Ein riesiges Dankeschön an alle Beteiligten, Vereine, Helfer und Unterstützer – ohne euch wäre dieser schöne Tag nicht möglich gewesen!

**leckerer Biokäse ...**

- ✓ handgeschmiert
- ✓ schmackhafte Sorten
- ✓ traditionell ohne Zusatzstoffe hergestellt

**Biolebensmittel aus dem Spalter Hügelland**

Milch - Joghurt - Käse - Frischkäse - Camembert - Rindfleisch - Eier  
Biohof Scheuerlein GbR - Unteres Dorf 12 - 91174 Spalt-Hagsbronn

Äcker und Wiesen zu pachten gesucht. Kontakt: 0170/5637696

**BIOHOF SCHEUERLEIN**  
www.biomilch24.de

**Taxi Spalt**

**09175 / 79 50 50**

Personenbeförderung und Kurierfahrten  
Bestrahlungs-, Chemo-, Dialyse-, Kranken-, Kur- und Reha-  
Fahrten aller Krankenkassen und Berufsgenossenschaften  
Flughafen-, Bahn- und Messetransfer

**Wir fahren von Montag – Samstag von 07.00 – 19.00 Uhr!**  
Sonn- & Feiertags und außerhalb der Betriebszeit nur mit Voranmeldung.

**Eitel**

Heizung Sanitär Solar

Stuhlweg 9  
91174 Spalt  
Tel. 09175/1668  
info@eitel-heizungsbau.de  
www.eitel-heizungsbau.de

**blumen kittsteiner**

Massendorfer Straße 8 • 91174 Spalt  
Tel.: (09175) 7976-0  
E-Mail: blumen-kittsteiner@t-online.de

Wir sind für Sie da:  
Mo-Sa 8.00 - 12.30 Uhr  
Mo, Di, Do, Fr 13.30 - 18.00 Uhr

**www.blumen-kittsteiner.de**

Versichern, vorsorgen, Vermögen bilden. Dafür sind wir als Ihre Allianz  
Fachleute die richtigen Partner. Überzeugen Sie sich selbst.



**Allianz**   
*Pfuff & Oppel OHG*

Telefon: 09172 - 69 88 0

[www.pfuff-oppel.de](http://www.pfuff-oppel.de)

[pfuff.oppel@allianz.de](mailto:pfuff.oppel@allianz.de)

 09172 - 69 88 0

# Nutzen Sie unsere Erfahrung!

## Mut, Medaillen, Emotionen

### Regens Wagner Absberg bei den Special Olympics

Astrid S. kann ihr Glück nicht fassen: Gerade hat Sie eine Goldmedaille über die 50 m Freistil im Schwimmen gewonnen. Bei der Siegerehrung fließen Tränen des Glücks.

Es ist bereits der 3. Wettkampftag für die Olympioniken von Regens Wagner Absberg, ein Tag an dem die Emotionen besonders hochkochen. Insgesamt 15 Athletinnen und Athleten sind zu dem alle vier Jahre stattfindenden Sportevent für Menschen mit geistiger Beeinträchtigung aus Absberg angereist, 5 treten bei den Bowling- und 10 bei den Schwimmwettbewerben an. Die Bowler/innen sind zu diesem Zeitpunkt bereits fertig mit ihren Einzel- und Doppelwettbewerben. Zwei Gold-, eine Silber- und drei Bronzemedailles konnten sich die Sportlerinnen und Sportler erspielen. Am letzten Tag dürfen sie gemeinsam mit ihren Trainern und Betreuern ein Unified-Spiel bestreiten. Hier spielen Menschen mit Behinderung gemeinsam mit Menschen ohne Behinderung.

Die Special Olympics zeigen eindrucksvoll, wie Menschen mit geistiger Behinderung die Möglichkeit zur Teilhabe an sportlichem Wettbewerb annehmen und genießen. „Die Planung der Teilnahme mit einem Klienten-Team begann bereits Ende letzten Jahres“, erklärt Sporttherapeutin und sportliche Leiterin, Eva Hefe. Wie im Sport üblich mussten sich die Interessenten an entsprechenden Sichtungstagen für die Trainings und die Teilnahme an den Landesspielen quali-

fizieren. Im Laufe des Jahres wurde regelmäßig trainiert. Dank großzügiger Unterstützung des Fördervereins von Regens Wagner Absberg konnten Sportlerinnen und Sportler sowie die begleitenden Trainer und Betreuer mit hochwertigen und professionell designten Shirts und Jacken ausgestattet werden, es konnte losgehen.

Während das Bowling-Team sein Unified-Turnier spielt, geht es am Freitag, dem letzten Tag der diesjährigen Spiele, noch einmal um Medaillen in der 4 x 50 m Freistilstaffel. Bei der direkt anschließenden Siegerehrung liegen Freude und Enttäuschung dann wieder dicht beieinander. Während Team 1 für den 5. Platz eine Siegerschleife für die Teilnahme umgehängt wird, erringen die vier Staffelschwimmer/innen von Team 2 eine Bronzemedaille. Goldmedaillengewinnerin Astrid S., an diesem Tage Schlusschwimmerin von Team 1, ist die Enttäuschung anzusehen. Wieder muss getröstet werden. Dennoch bringen die Schwimmer/innen zwei Gold-, fünf Silber-, und vier Bronzemedailles mit nach Absberg in die Wohngemeinschaften.

Positiv fällt auch das Fazit von Doris Frohnhofer, Gesamtleitung Regens Wagner Absberg, zum „Experiment“ Special Olympics-Teilnahme aus: „Von Alexander dem Großen stammt der Satz: ‚Es gibt nichts Unmögliches für den, der es versuchen wird.‘ Wir haben mit unserer Beteiligung bewiesen, dass man - mit entsprechender, fachlicher Assistenz - selbst Menschen mit schwerer bzw. mehrfacher geistiger Behinderung die Teilhabe an Sportgroßereignissen wie den Special



**Bergmann**  
**HANDWERK**



go green

Konzept & Produktion aus einer Hand

Wohnen Massivholzmöbel Treppen Böden Schlafen Küchen Bäder Haustüren Fenster

Schreinerei Bergmann [www.bergmann-handwerk.de](http://www.bergmann-handwerk.de)

Tel. 09172 685009 Konrad-von-Megenberg-Str. 16 91166 Georgensgmünd



Bau- und  
Möbelschreinerei

**Elmar Mathes**

- Holzfenster und Holz/Alu-Fenster
- Insektenschutzrollos und -fenster
- Kunststoff-Fenster
- Türen
- Einbaumöbel
- Holzdecken
- Parkettböden
- Laminatböden
- Fensterrenovierung

Windsbacher Straße 30 • 91174 Spalt  
Telefon: 09175/525 • Fax 09175/572



Team Regens Wagner Absberg auf dem Festgelände der Eröffnungsfeier in Erlangen (Kulturinsel Wöhrmühle)

Olympics ermöglichen kann. Wir sind sehr stolz auf unsere Sportlerinnen und Sportler, ob mit oder ohne Medaille. Ich möchte aber besonders auch allen Kolleginnen und Kollegen ganz herzlich für die überragende Arbeit danken, die im Zuge der Special Olympics geleistet wurde. Dies gilt nicht nur für die Woche der Spiele, sondern für die gesamte Zeit der Vorbereitung, der Sichtungen und Trainings. Das gesamte Team, aber ganz besonders Frau Hefe, haben einen unglaublichen, einen unglaublich guten Job gemacht." Auf dem Sommerfest von Regens Wagner Absberg am Sonntag soll das gesamte Team um ca. 14:15 Uhr auf der großen Bühne geehrt werden.

### Bündnis 90/Die Grünen

#### Nächster Monatstreff:

Am Montag, 29. September 2025, um 19:30 Uhr im Cafe Tasse findet unsere Jahreshauptversammlung 2025 mit Neuwahl des Vorstands statt. Als Wahlleiter haben wir Kreisvorstand Henrik Schmidt-Heck zu Gast. Die Veranstaltung ist öffentlich - Interessierte sind herzlich willkommen!



# DE ALMEIDA HAIR

IHR FRISEUR IN SPALT

Telefon 09175 90 700 9  
info@dealmeidahair.de  
www.dealmeidahair.de  
Mobil, WhatsApp:  
0171 800 45 46  
Rother Straße 1  
91174 Spalt

Unsere Öffnungszeiten:  
Dienstag bis Freitag  
09:00 Uhr - 18:00 Uhr,  
nur nach Terminabsprache  
von 18:00 Uhr - 20:00 Uhr  
Samstag  
09:00 Uhr - 15:00 Uhr

„Mein Stift - nein MEIN Stift!“

*Graviert und Einzigartig*

vom Bleistift, über den Buntstift  
bis hin zu Schulaccessoires

Gravur Einzelstift 1,20 € · 12er Set 9,- €



[www.druckerei-fuchs.de](http://www.druckerei-fuchs.de)

Hauptstraße 24 · 91174 Spalt · 09175 795031  
info@druckerei-fuchs.de



Sparkasse  
Mittelfranken-Süd

1 + 1 =

[www.spmkfrs.de/fusionsdoppel](http://www.spmkfrs.de/fusionsdoppel)

**Jetzt doppelt  
profitieren  
und 5 %\*  
Zinsen sichern!**



Celine Schönhut  
Payment Mittelfranken-Süd

Oliver Fritsch  
Private Banking Gunzenhausen

#### Unser Angebot zur Fusion:

Das S-Doppel – eine Kombination aus Sparkassenbrief-Anteil mit 5 % Zinsen p.a. für 6 Monate\* und ausgewählten Deka Investmentfonds\*\*.

Diese Unterlage / Inhalte wurden zu Werbezwecken erstellt. \* Angebot gültig vom 01.09.2025 bis 26.09.2025. Mindestanlagebetrag 5.000,- Euro (50 % des Anlagebetrages in einen Sparkassenbrief, 50 % des Anlagebetrages in ausgewählte Deka Investmentfonds). Deka Investmentfonds sind nicht festverzinst. Der Sparkassenbrief und der Fondsanteil der DekaBank sind grundsätzlich separat erwerbbar. Dabei ist zu beachten, dass der Zinssatz für den Sparkassenbrief bei einem separaten Erwerb geringer ausfallen kann, als wenn Sie ihn in Kombination mit

dem Fondsanteil der DekaBank erwerben. Allein verbindliche Grundlage für den Erwerb von Deka Investmentfonds sind die jeweiligen Basisinformationsblätter, die jeweiligen Verkaufsprospekte und die jeweiligen Berichte, die Sie in deutscher Sprache bei Ihrer Sparkasse oder der DekaBank Deutsche Girozentrale, 60625 Frankfurt und unter [www.deka.de](http://www.deka.de) erhalten. Bitte lesen Sie diese, bevor Sie eine Anlageentscheidung treffen. \*\* Investmentfonds unterliegen Wertschwankungen.

# Bauer & Endner

Land- und Forsttechnik, Gartentechnik, Metallbau

## ATV'S & UTV'S



**MODES**

## 2 ZYLINDER POWER für Wald, Wiese & Abenteuer!

**Fragen Sie nach unseren Angeboten!**

Dürrenmungenau • Schmiedsgasse 7  
91183 Apenberg • Telefon 09873/638  
Fax 09873/215 • e-mail: Bauer-Endner@t-online.de  
[www.Bauer-Endner-GmbH.de](http://www.Bauer-Endner-GmbH.de)

**Stadtbücherei Spalt**  
Herrengasse 12 • 91174 Spalt  
Tel.: 09175-7965-29  
buecherei@spalt.de

**Öffnungszeiten:**  
Dienstag: 11–17 Uhr  
Donnerstag: 15–18 Uhr  
1. Samstag im Monat: 9–12 Uhr



## WIR KAUFEN IHR AUTO

**SDK Automobile**

**Faires und marktorientiertes Angebot  
Besichtigung vor Ort  
oder bei uns in Röttenbach**

Partner von  
**mobile.de**  
DirektVerkauf



**Tel. +49(0)9172 700 6611 | Mob. +49(0)160 94787718  
Zeppelinstr. 10 | 91187 Röttenbach  
Direkt an der Ausfahrt Röttenbach Nord!**

## Spalt Aus dem Stadtrat

### Ortsdurchfahrt Wasserzell, Vorstellung Planungsvarianten für den Kreuzungsausbau zur Mosbacher Straße

Nach Gesprächen mit den beteiligten Gebäudeeigentümern ist es nun noch möglich, den Kreuzungsausbau Gmünder Straße/ Mosbacher Straße der Ortsdurchfahrt Wasserzell als weiteren Bauabschnitt nachfolgen zu lassen. Die bisherige Planung sieht die Ausbildung der Engstelle auf der Staatsstraße unter Berücksichtigung des bestehenden Gebäudes vor. Es wurden zwei Planungsvarianten ausgearbeitet. Die Vorzugsvariante zeigt mit versetztem südlichen Fahrbahnrand eine rechtwinklig auf die Staatsstraße zugehende Kreuzungsvariante.

Der südliche Gehweg kann, ausgehend von einer Bestandsbreite von 70 cm, auf eine Breite von 1,05 Meter erweitert werden. Diese Restbreite wird für den kurzen Abschnitt als vertretbar angesehen.

Damit muss auch die vorhandene Stützwand nicht umgebaut werden. Den Grunderwerb führt das Staatliche Bauamt durch und die Stadt Spalt wird in einer Vereinbarung die Restgrundstücke für den öffentlichen Bereich erwerben. Die Gastwirtsfamilie ist auf die Stadt und das Staatliche Straßenbauamt zugegangen, da sie das Gasthaus nicht mehr betreiben wollen. Dadurch ergibt sich nun eine Möglichkeit der Kreuzungsverbesserung.

Es wurde geprüft, ob die Restfläche für mögliche Bebauungen möglich ist. Die zur Verfügung stehende Fläche hat nur eine

Größe von ca. 240 m<sup>2</sup>. Damit ist bei den Abstandsflächen keine Nutzung eines Gebäudes im Anschluss möglich.

Die Optimierung und rechtwinklige Zuführung der Mosbacher Straße auf die Staatsstraße mit besseren Einsichtsmöglichkeiten und keiner Engstelle an der Staatsstraße ist die beste Variante. Dadurch verhindert man im Ortsteil Wasserzell ein An- und Abfahren des Verkehrs auf der Staatsstraße an der Engstelle. Es kann somit ein lang-



sam fließender Verkehr entstehen.

Die Geschwindigkeitsbegrenzung 30 km/h bleibt nach Auskunft des Staatlichen Bauamtes im Ortsteil Wasserzell bestehen.

### Ortsdurchfahrt Spalt - Sanierung Rother Straße /Bahnhofstraße

Mit dem Staatlichen Bauamt konnte die Stadt Spalt eine Vereinbarung schaffen, dass der Ausbau der Rother Straße/Bahnhofstraße bis zum Kreisverkehr erfolgen kann. Im Anschluss an den Bauabschnitt 3 der Ortsdurchfahrt Wasserzell wird nun die Glasfasermaßnahme durchgeführt, die Absenkungen der Borde sowie die Angleichung des Gehweges beinhalten die Maßnahme ebenfalls.

Die Stadt Spalt ist für die Vergabe und Abrechnung der Baumaßnahme zuständig. Mit Fertigstellung der Bauarbeiten werden die Gesamtkosten durch eine Kostenverteilung zwischen dem Staatlichen Bauamt der Stadt Spalt abgerechnet.

Der Deckenbelag obliegt dem Staatlichen Bauamt. Das Angebot der Gesamtmaßnahme hat eine Höhe von 242.857,00 €. Die Kostenteilung erfolgt 161.723,00 € Staatliches Bauamt und 180.133,00 € Stadt Spalt.

Die Kosten werden nach tatsächlichem Aufwand abgerechnet, teilweise wurden bereits Bauleistungen durch den Glasfaserausbau getätigt.





Eine Aufteilungsvereinbarung wird zwischen Stadt Spalt und Staatliches Bauamt geschlossen. Die unbürokratische Zusage des Staatlichen Bauamtes macht es der Stadt Spalt möglich, vom Kreisverkehr bis Ausgang Ortsteil Wasserzell, Richtung Georgensgmünd eine komplett neue Straßen- und Fahrbahndecke zu realisieren.

Der Stadtrat Spalt stimmte dem Vorhaben zu.

#### Ortsdurchfahrt Spalt - Vergabe Kirchplatz

Die Stadt Spalt setzt derzeit die städtebauliche und verkehrstechnische Gestaltung der Ortsdurchfahrt Spalt um.

In der Altstadt Spalt gibt es an der Ortsdurchfahrt nur zwei Platzbereiche, die aufgewertet werden können. Dies sind der Marktplatz und der Kirchplatz. Der Kirchplatz wurde deshalb vom Stadtrat in einem Grundsatzbeschluss vor drei Monaten frei gegeben, um die Maßnahme umzusetzen. Diese wurde in der Zwischenzeit ausgeschrieben, damit eine Neugestaltung erfolgen kann. Die Ausschreibung erfolgte an den wirtschaftlichsten Bieter, zu einer Summe von 272.743,00 €.

Vor Vergabe wurde die Maßnahme mit der Regierung von Mittelfranken abgesprochen.

Diese hatte jedoch noch weitere Forderungen. Erweiterung der Grünbereiche, Bepflanzung, weiterer größerer Fahrradabstellplatz.

Die Maßnahme wird mit barrierefreien Pflastern für die Zugänge St.-Emmerams-Kirche und vor allem der Sozialstation ausgeführt.

Da vor allem bei der Sozialstation auch der Außenbereich für Außenveranstaltungen immer wieder wahrgenommen wird, hat dies vor allem einen hohen Nutzungsmehrwert. Ergänzt werden die Parkplätze noch durch eine begrünte Pergola und einen Grünstreifen. Es musste ein Grüngestaltungs- und Pflanzkonzept erarbeitet werden. Die Maßnahme wird jedoch nun sehr zügig umgesetzt. Diese soll schon Anfang September beginnen. Durch die Anbindung zur Ortsstraße werden jedoch auch Kosten eingespart, die in der Ortsdurchfahrt umgesetzt hätten werden müssen.

Der Kirchplatz wird damit zusammen mit der Ortsdurchfahrt umgesetzt. Es wird mit der katholischen Kirchenverwaltung ein Nutzungsvertrag für die Zufahrt und Zuwegung abgeschlossen. Der Bewilligungsbescheid der Regierung von Mittelfranken weist 60% der förderfähigen Kosten aus.

#### Freiwilliger Zuschuss für die Caritas-Sozialstation Abenberg-Spalt e.V.

Der Stadtrat hat beschlossen, den Antrag der Caritas-Sozialstation Abenberg-Spalt für einen freiwilligen Zuschuss in Höhe von 1.000,00 € zur Aufgabenerfüllung und Anerkennung der ambulanten Pflegeleistungen zu gewähren.

#### Kommunalwahl März 2026

Der Stadtrat Spalt hat beschlossen, dass für die Kommunalwahl am 08. März 2026 der derzeitige Hauptsamtsleiter und zukünftiger Geschäftsleiter Markus Büchler als Gemeindegewahl-leiter bestellt wird.

*weiter auf Seite 14*

Rollo
Jalousien
Markisen
Sofakissen

# Raumausstattung Karl Eitel



## Bodenbeläge Tapeten Farben Rollos + Jalousien Markisen

Zinsmeisterstraße 4 • 91174 Spalt

Telefon (09175) 234 • Mobil 0175-1779812

Öffnungszeiten: Samstag 8.00 bis 13.00 Uhr  
sowie nach Vereinbarung

Bett- + Tischwäsche
Fertigparkett

Washbare Betten
Kork
Panneaux
Gardinenzubehör

Tapeten
Teppiche
Laminat
Kork
Farben
Malerezubehör

Ihr Partner seit über 90 Jahren in Sachen Leder

## Paul Schmalz

Lederwarenfabrikation

Thierhofweg 4  
91729 Obererlbach

Öffnungszeiten:  
Samstag : 9.00 - 17.00 Uhr

Telefon: 01522 / 1349765 [www.schmalz-lederwarenfabrikation.de](http://www.schmalz-lederwarenfabrikation.de)



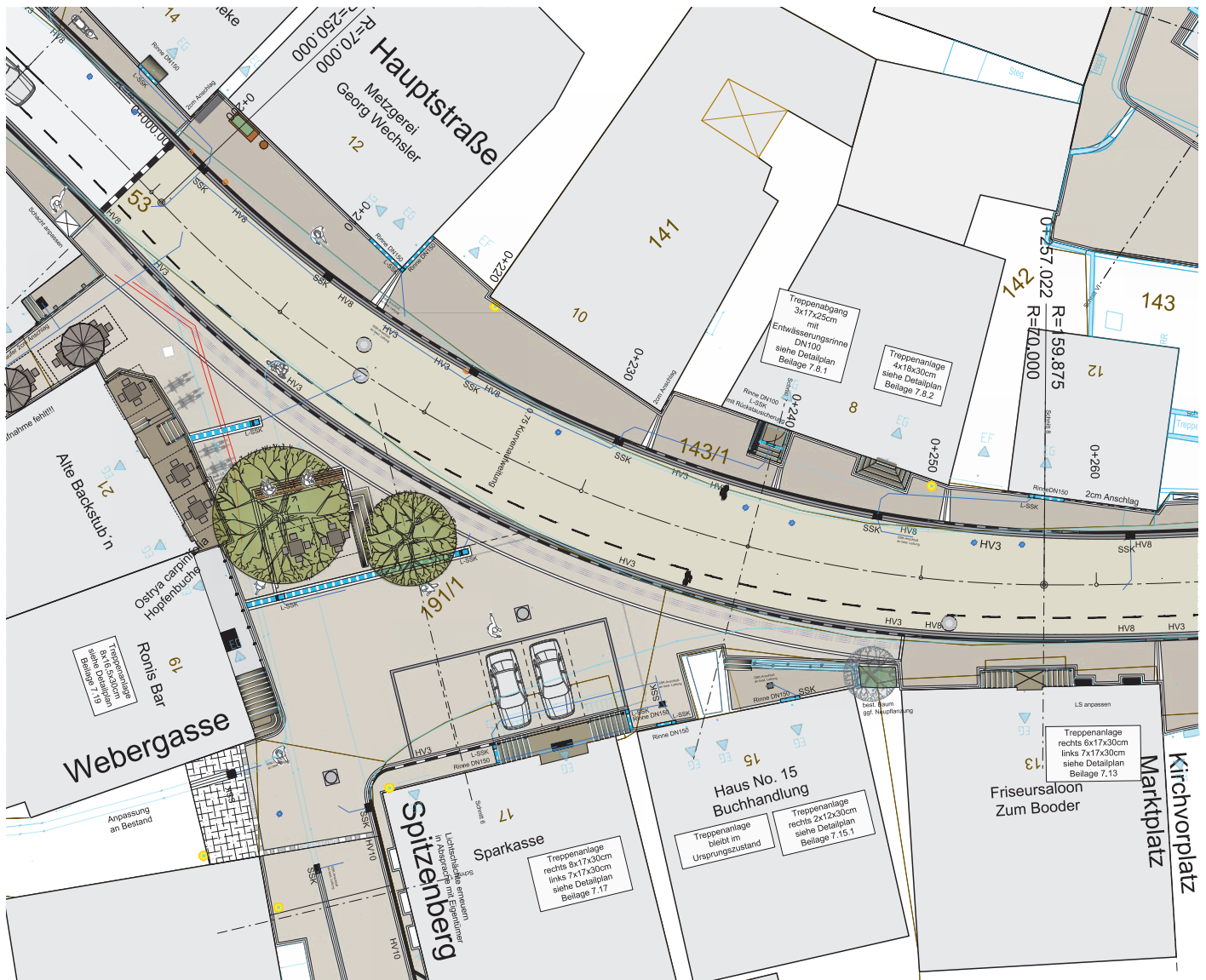
Kanzleischwerpunkte:

- § Ehe- und Familienrecht
- § Erbrecht
- § Vorsorgeberatung
- § Miet- und Pachtrecht

Eva Schuh  
Anwaltskanzlei

Zweigstelle:  
91166 Georgensgmünd

Tel: 0911 53 47 04  
Fax: 0911 53 43 95  
[contact@kanzlei-schuh.de](mailto:contact@kanzlei-schuh.de)  
[www.kanzlei-schuh.de](http://www.kanzlei-schuh.de)



## Marktplatzgestaltung

Der Marktplatz wird derzeit von der Firma Storz ausgeführt. Da nun nochmals manche Bürger nach der Gestaltung fragen, darf dies erklärt werden.

Die Regierung von Mittelfranken hat nur deshalb für die Ortsdurchfahrt Spalt einen 80%igen Zuschuss gegeben, um den Aufenthaltsbereich zu stärken und eine durchgehende Gehwegsituation zur Sicherung der Fußgänger zu erreichen. Durch den durchgängigen Fußgängerbereich am Marktplatz ist eine ursprüngliche Parksituation nicht mehr möglich. Darüber hinaus hat die Regierung von Mittelfranken mehr Grün gefordert und Flächen, die Sitzplätze im Bereich des Angebotes am Marktplatz aufwerten. Die zwei Bäume sollen Schattenbäume sein für die Sitzplatzmöglichkeiten.

Es wurde deshalb vor zwei Jahren in Bürgerversammlungen vor Ort am Marktplatz mit allen Beteiligten die Konzeption besprochen. Es entsteht ein Podest, auf dem zwei Baum-situationen entstehen. Das Podest ist ein Sitzpodest, das bewirtschaftet wird mit sechs bis sieben Tischen. Es wird eine barrierefreie Lösung vom Spitzenberg geben.

In den Seitenbereichen werden Sitzstufen angebracht, die für einen kurzen Aufenthalts- und Ruhemöglichkeit gegeben sind. Auch wenn bei Bäcker und Metzger die Wurstsemmel oder die Laugenstange ohne einen Sitzplatz gekauft werden, kann man sich niederlassen.

Darüber hinaus entsteht eine Fahrradabstellanlage in diesem zentralen Bereich. Die Parkplätze werden nun auf 5 Stellplätze festgelegt, wovon 1 Stellplatz ein Behindertenstellplatz für gehbehinderte Menschen für Arzt- und Apothekenbesuche ausgewiesen wird. Die Zufahrtmöglichkeiten müssen gegeben sein.

Die Forderungen der Regierung von Mittelfranken für eine Aufwertung im Sitzplatz- und Gestaltungsbereich waren eine der Auflagen, um die die Stadt Spalt nicht herumgekommen ist.

Der gesamte Marktplatz ist barrierefrei realisiert. Ein Teil des Spitzenberges wurde ebenfalls in das Konzept mit aufgenommen.

Udo Weingart, 1. Bürgermeister



## Ihr Kommunalunternehmen Spalt informiert

**Aktuelle Informationen zum Thema Nahwärmeversorgung in Spalt**  
und die Termine der Beratungstage der ENA-Roth im Rathaus der Stadt Spalt  
finden Sie auf der Homepage der Stadt Spalt unter:

Bürgerbereich – KU-Spalt bzw. Kommunalunternehmen Spalt – Nahwärme Spalt oder direkt mit dem Pfad:

<https://www.spalt.de/de-de/ku-spalt/nahwaerme-spalt/>







## Mit dem günstigen Volkswagen Economy Service ab 4 Jahren.

Wer seinen Volkswagen nicht nur liebt, sondern auch pflegen möchte, bringt ihn zu uns: zum Volkswagen Economy Service. Günstige Checks, zeitwertgerechte Reparaturen sowie attraktive Angebote zu fairen Preisen – jetzt bei uns informieren und Termin vereinbaren.



Ihr Volkswagen Partner

**Auto Kraus e. K.**

Windsbacher Straße 35-39 91174 Spalt

Tel. +49 9175 790990, <http://www.volkswagen-autokraus.de>

# Gasthof

## Wittelsbacher Hof

**Wir machen Urlaub  
vom 20. September  
bis einschließlich 1. Oktober**

**Ab 2. Oktober  
täglich frische Karpfen  
und Karpfenfilet**

Auf Ihren Besuch freut sich Familie Kastner  
Tischreservierung • Tel. 09175/1025

## Anzeigenchaos?

Lassen Sie uns ran!

09175 795031 • info@druckerei-fuchs.de



## PRAXIS BÖHM

Beckenbodentraining · Tupler Technik

## Mach deinen Beckenboden zum Kraftzentrum deines Körpers!

**Beckenbodenkurs 1.0**  
Dein Einstieg für eine kraftvolle Mitte  
ab Do. 02.10.2025 / 17:00 / 7 x 90 min

**Basic Power Training** NEUER KURS  
beckenboden-stark. diastase-bewusst.  
ab Do. 02.10.2025 / 19:00 / 7 x 75 min

Ort: Altes Schulhaus, 2. Stock, Hauptstr. 10,  
91720 Absberg

In den Bayerischen Schulferien  
finden keine Kurse statt.

Anmeldung unter: [www.physiotherapie-boehm.de](http://www.physiotherapie-boehm.de)  
Für Informationen und Fragen stehen wir gerne  
per Telefon oder E-Mail zur Verfügung

**PRAXIS BÖHM**  
Hauptstr. 26 · 91720 Absberg · Tel. 09175/908838  
[info@physiotherapie-boehm.de](mailto:info@physiotherapie-boehm.de)

## Bierge Monatspost & Bier-Parade September 2025 im HopfenBierGut



**Spalter & Friends die BierParade im September 2025 - Riedenburger Historisches Emmerbier BIO**

Ein bernsteinfarbenes, naturtrübes Bier mit vollmundigem Malzkörper und feinen Noten von Karamell und Trockenfrüchten. Gebraut mit Emmer, Dinkel, Gerste und Weizen in Bio-Qualität, obergärig und mit zarter Hopfenbittere. Ein uriges Geschmackserlebnis – traditionell, charakterstark und einzigartig.

### **Spalter Braukurse-Basic**

finden am 20./27. September 2025 sowie 11./18./25. Oktober 2025 statt. Kosten: 139,00 € pro Person weitere Termine für Gruppen ab 10 Personen sind individuell möglich! Informationen unter [www.hopfenbiertgut.de](http://www.hopfenbiertgut.de) - Anmeldung unter [info@hopfenbiertgut.de](mailto:info@hopfenbiertgut.de) oder per Telefon 09175 - 79 65 50.

### **ProBierStund: Thema im September „Däffs a bissla mehr sei? - Ein Getreide ist nicht genug“!**

Am Donnerstag, 04. September 2025 um 18:30 Uhr. Dauer: ca. 1,5 Stunden. Kosten: 14,90 €/Person. Keine Anmeldung nötig!

### **Bier & Kulinarik, die besondere BierProbe mit fränkischen Happs und Käse**

Beginn: jeweils um 18:30 Uhr. Dauer: ca. 2,5 Stunden. Anmeldung erforderlich in der Touristinfo Spalt oder per Telefon 09175 - 79 65 50.

...am **25. September 2025** zu „Bier & fränkische Happs“. Kosten: 39,90 €/Person

...am **30. Oktober 2025** zu „Bier & Käse“. Kosten: 29,90 €/Person

### **HopfenWanderung mit der Spalter BierKönigin Nina Salbaum**

Am Freitag, 05.09.25 um 17 Uhr Anmeldung erforderlich! Kosten 5 €/Person - Treffpunkt: ErlebnisWelt HopfenBierGut, Gabrieliplatz 1, 91174 Spalt.

### **HopfenZupferFest am Kornhaus mit HopfenZupferWettbewerb**

Am Samstag, 06.09.25 ab 11 bis 17 Uhr Programm im gesonderten Flyer.

**Saumarkt am Veitshaus das historische Fest der HopfenBloder**  
Am Sonntag, 07.09.25 ab 11 bis 17 Uhr am Veitshaus in der Gängsgasse.

### **HopfenArchitektTour Stadtführung speziell zur Spalter Architektur die vom Hopfen geprägt ist**

Am Samstag, 06.09.25 um 16 Uhr Anmeldung erforderlich! Kosten 5,50 €/Person - Treffpunkt: ErlebnisWelt HopfenBierGut, Gabrieliplatz 1, 91174 Spalt.

### **BrauereiFührung in der Stadtbrauerei Spalt**

immer samstags, jeweils um 11:00 Uhr. Dauer: ca. 2 Stunden. Kosten: 11,90 €/Person. Anmeldung erforderlich in der Touristinfo Spalt oder per Telefon 09175 - 79 65 50. Treffpunkt: Stadtbrauerei Spalt, Brauereigasse 3, 91174 Spalt.

### **Führung durch die Erlebniswelt HopfenBierGut**

immer sonntags, um 11:00 Uhr und am 06.09.25 am HopfenZupferFest. Dauer: ca. 1 Stunde. Kosten: 10,00 € Erwachsene / 6,00 € Kinder (ab 10 Jahre). Keine Anmeldung nötig! Treffpunkt: Erlebniswelt HopfenBierGut, Gabrieliplatz 1, 91174 Spalt.

## Öffentliche Bekanntmachung - Abgegebene Fundsachen

Im Fundbüro der Stadt Spalt wurden in den letzten Wochen verschiedene Gegenstände abgegeben. Eine Übersicht der aktuell eingegangenen Fundsachen ist in der untenstehenden Liste aufgeführt. Personen, die den Verlust eines dieser Gegenstände melden möchten, werden gebeten, sich innerhalb von sechs Monaten ab dem Veröffentlichungsdatum mit dem Fundbüro der Stadt Spalt in Verbindung zu setzen. Nach Ablauf dieser Frist gehen die Fundsachen gemäß § 973 BGB in das Eigentum der Stadt über.



Kontakt: Fundbüro Spalt, 09175 7965 - 27, ewo@spalt.de

**Referenznummer, Beschreibung der Sache, Funddatum, Fundort:**

- 000781, Grüne Engelbert Strauss Damen-Regenjacke, 04.07.2025, Kreisverkehr Spalt  
000780 Schwarzes Smartphone der Marke POCO, 17.07.2025, Grünstreifen zwischen Hagsbronn und Stockheim  
000786 Schwarze Kunststoffbrille mit Sehstärke, 20.07.2025, Dorfstraße 24 in Großweingarten  
000787 Schwarze Minigeldbörse aus Leder, 20.07.2025, Mosbacher Kärwa  
000784 5 Schlüssel mit grauem Etui, 24.07.2025, HopfenBierGut  
000785 Blauer Turnbeutel mit Bogenschießen-Armschutz, 26.07.2025, HopfenBierGut  
000788 Sonnenbrille mit goldenem Rahmen und braunen Bügeln, 11.08.2025, Bürgergarten Spalt  
000790 Schwarze Herrengeldbörse aus Leder, 12.08.2025, Unbekannt

**Buntes Herbstfest  
am HopfenBierGut in Spalt  
von Lautsprecher e.V.**

Der Verein Lautsprecher e.V. lädt zum Herbstfest ein. Zuerst spielt die Trommel-Gruppe „Ramba-Zamba“ aus Bamberg. Sie machen lateinamerikanische Musik und eigene Lieder. Danach kommt die Band „The Soulmates“. Sie spielen Rock, Pop, Jazz und Soul. Es gibt alte und neue Lieder. Das Herbstfest wird ein tolles Erlebnis!

**Buntes Laub, bunte Heimat, buntes Spalt: „Lautsprecher“ lädt am Samstag, 27.9.2025, ab 17 Uhr zum vielfältigen und gemütlichen Herbstfest am HopfenBierGut ein!**

Lautsprecher e.V., das Netzwerk für inklusive Musikprojekte, 2015 in Spalt gegründet, ist der regionale Verein, der sich seit vielen Jahren schwerpunktmäßig Inklusion auf die Fahne geschrieben hat. Leitgedanke ist, jedem Menschen eine selbstbestimmte Teilhabe in den Lebensbereichen Kultur, Bildung und Freizeit zu ermöglichen. Wir wollen eine bunte Heimat ohne Diskriminierung. Nach unserem im Juli von über 700 Musikfans besuchten Festival auf der Bادهalbinsel bei Absberg - in Kooperation mit SITwake-Camp und den Betreibern der Wakeboard-Anlage - wollen wir mit einem gemütlichen Herbstabend am HopfenBierGut wieder in Spalt an unsere Ziele erinnern. Der Eintritt ist dank verschiedener Unterstützer frei!



Was wird beim Herbstfest geboten? Wir konnten „The Soulmates“ gewinnen, die seit über 20 Jahren das Beste aus den 60er, 70er, 80er und 90er Jahren im Repertoire haben. Gespielt werden Klassiker aus Rock und Pop-Musik sowie Jazz und Soul, aber auch aktuelle Lieder finden Einzug in ihr reichhaltiges Programm. Zur Einstimmung und in den Pausen zieht die Samba-Trommel-Combo „Ramba-Zamba“ aus Bamberg durch das Publikum. Lebens-Freude der Gruppe begeistert das

Publikum. Und lädt es zum Mittanzen ein.

Für das leibliche Wohl ist allemal gesorgt. Die Getränke werden vom Spalter „Getränke-Eck“ geliefert, Wein wiederum wird von „Wein & Wohlbefinden - alles rund um Genuss und Lebensfreude“ ausgeschenkt und „Zio Lallo, die einzige italienische Käsemanufaktur im Fränkischen Seenland“ bietet mit ihrem Verkaufswagen kulinarische Genüsse. Letztere beide sind in Großweingarten zu Hause.

Lautsprecher e.V. - Bernhard Gropper

## OBSTZEIT IST SAFTZEIT

Der Obst- und Gartenbauverein Spalt kümmert sich um Eure Äpfel und Birnen. Unsere moderne Obstpresse stellt aus Euren Äpfeln und Birnen einen schmackhaften Obstsafte her.



**Obstannahme: Ab August nach  
Bedarf und Anfrage!**

**Neue Anmeldungsadresse!**  
Hans Lang Tel. 09175/1500  
Handy 0152 02748338  
täglich ab 17:00 - 20:00 Uhr



VEREIN FÜR  
GARTEN-, OBSTBAU  
UND LANDESPFLEGE  
SPALT

Spalter Str. 38 91183 Abenberg  
Tel. 09178 / 245 Fax 09178/5528  
info@koepfel-abenberg.de



RUNDREISEN · STÄDTEREISEN · RADREISEN  
**Köppel**  
MUSIKREISEN · VEREINS- UND BETRIEBSAUSFLÜGE

### Städte- und Rundreisen

|                                                                         |       |
|-------------------------------------------------------------------------|-------|
| 24.09.-30.09. Elba - Trauminsel der Toskana 3*Hotel, Pool, HP           | 749 € |
| 07.10.-12.10. Slowenien - Terme Radenci 4*Hotel, HP                     | 549 € |
| 26.10.-30.10. Inselhüpfen Kroatien 4*Hotel mit Pool, HP, Ausflüge, uvm. | 619 € |
| 03.11.-08.11. Stockholm 4*Hotel, ÜF, Fähre, Führung, RL                 | 995 € |
| 08.11.-09.11. Köln 4*Hotel im Zentrum, ÜF, Führung                      | 215 € |
| 06.12.-07.12. Südböhmische Weihnacht in Krumau u. Budweis               | 229 € |
| 12.12.-14.12. Adventszauber in den Allgäuer Bergen                      | 369 € |
| 29.12.25-02.01.26 Silvester in der Steiermark 4*Hotel, HP, Führung, RL  | 829 € |
| 19.02.-23.02.2026 Zitronenfest Menton & Karneval Nizza 4*Hotel, HP      | 689 € |

### Wellness

|                             |       |
|-----------------------------|-------|
| 07.10.-12.10. Terme Radenci | 549 € |
| 14.11.-19.11. Abano Terme   | 699 € |
| 21.11.-23.11. Bad Ischl     | 399 € |

### Wanderreisen

|                                |       |
|--------------------------------|-------|
| 24.09.-30.09. Insel Elba       | 879 € |
| 26.10.-30.10. Kroatiens Inseln | 629 € |

### Radreisen

|                                                                          |         |
|--------------------------------------------------------------------------|---------|
| 07.10.-12.10. Radfahren in Slowenien 4*Hotel, HP, Rad-RL, Eintritt Terme | 729 €   |
| 14.10. Fahrt ins Blaue - radl'n egal wohin                               | 60 €    |
| 17.10.-23.10. Schlösser der Loire-Radl im Tal der Könige Hotels, HP      | 1.399 € |

### Tagesfahrten

|                                      |       |
|--------------------------------------|-------|
| 18.09. Almererferst Hexenwasser Söll | 82 €  |
| 21.09. Sinsheim Auto+Technikmuseum   | 73 €  |
| 27.09. Almatrieb Zell am Ziller      | 55 €  |
| 15.10. Pilsen - die Bierstadt        | 82 €  |
| 26.10. Operettenklänge im Altmühltal | 138 € |
| 05.11. Karpfenland Aischgrund        | 63 €  |
| 11.11. München-Shopping              | 38 €  |
| 11.11. München-Schloss Nymphenburg   | 53 €  |
| 27.11. Bayreuth Christkindmarkt      | 43 €  |
| 29.11. Chiemsee-Fraueninsel          | 67 €  |
| 30.11. Nikolausfahrt Fränk.Schweiz   | 69 €  |

### Musical's in Stuttgart

**„Die EISKÖNIGIN“**  
16.11./14.12.2025  
**Willkommen „Queen“**  
**„WE WILL ROCK YOU“**

ab 139 €

### Musik

08.11.-09.11. „Moulin Rouge“  
das Musical in KÖLN ab 215 €

Weitere Reisen und Informationen finden Sie auf unserer  
Internetseite oder fordern Sie unseren kostenlosen Reisekatalog an.

www.koepfel-abenberg.de



**Murana**

Dienstleistungen  
rund ums Haus



**Wir sorgen für Sauberkeit!  
... und suchen Sie (m/w/d) zur  
Unterstützung unseres Reinigungsteams.**

Sie sind motiviert und haben Spaß im Umgang  
mit Menschen? Dann sind Sie bei uns genau richtig!

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann rufen Sie uns unter Tel. 01 60 752 22 60 an.

**Bauendreinigung / Fensterreinigung Murana**

Lange Gasse 16 · 91174 Spalt

Tel +49 (0) 91 75 906 79 66 • Fax +49 (0) 91 75 906 79 68



## MOSTHAUS KALBENSTEINBERG

### Die Mostsaison hat begonnen!

- Direktpressung aus eigenem Obst in bekannt hoher Ausbeute
- Abfüllung in Bag in Box 3/5/10 l. (geöffnet 2-3 Monate haltbar)
- Flaschenabfüllung in mitgebrachten Glasflaschen & Mischsäfte möglich

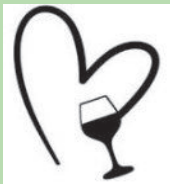
**Jetzt Termine vereinbaren!**

**Achtung: Bitte mit Tel.-Nr. auf Anrufbeantworter sprechen**  
Tel. 09837 92809-92, E-Mail: mosterei@original-kalber.de

Mosthaus Kalbensteinberg des Obst- und Gartenbauvereins  
Kalbensteinberg 122 | 91720 Absberg

## „Wein und Wohlbefinden“

..... alles rund um den Weingenuß



Unsere Öffnungszeiten: Fr. von 16 – 18 Uhr und Sa. von 10 – 13 Uhr  
Manuela Hausmann - Dorfstraße 55 - Großweingarten

Mobil: 0151 - 521 87 119



www.weinundwohlbefinden.de

**Sonntag, 12. Oktober 2025**

## Wallfahrt nach Altötting

**Anmeldung bis 8. Oktober**

**Tel. 09175/352 • Ehard Touristik  
oder**

**Tel. 09175/907469 • Angelika Ehard**

## Liebscher & Bracht DIE SCHMERZSPEZIALISTEN

- Chronische Schmerzen
- Hüft & Kniebeschmerzen
- Bandscheibenvorfälle
- Rücken & Schulterschmerzen
- Tennisellenbogen & Fersensporn

TERMINE ONLINE BUCHEN:

**www.schmerzfreipraxis.com**

☎ 91183 Abenberg ☎ 09178 99 88 780



**Behandlungskosten  
60 Minuten/90 Euro**

Jochen Junker  
Sporthygiene / Schmerztherapie

## Sternwarte am Weinberg trägt nun den Namen ihres Gründers Herbert Albrecht

Pleinfeld 9. August 2025 - In einer kleinen Feierstunde haben die Sternenfreunde Brombachsee am Samstagnachmittag ihre Sternwarte offiziell auf den Namen ihres im vergangenen Jahr verstorbenen Gründers getauft. Die Anlage trägt nun den Namen „Herbert-Albrecht-Sternwarte“ - eine Würdigung für den seit Gründung des Vereins im Jahre 2001 amtierenden Vorsitzenden, der die Vereinsgeschichte entscheidend geprägt hat.

Die Feier fand im Rahmen des alljährlichen Grillfestes mit der Familie von Herbert Albrecht statt. Der amtierende Vorstand



Harald Litwa erinnerte in seiner Rede an das unermüdliche Engagement des Vereinsgründers: „Ohne seine Vision, seine Tatkraft und seine uns inspirierende Begeisterung für die Astronomie, gäbe es unsere Sternwarte heute nicht“, betonte er.

Herbert hatte den Bau der Sternwarte von der Standortsuche, den ersten Plänen, über die Suche nach Sponsoren und Spendern bis hin zur Fertigstellung tatkräftig und maßgeblich vorangetrieben und alle nötigen organisatorischen Schritte geplant und koordiniert.

Mit der Enthüllung eines Schriftzuges an der Sternwarte würdigten nun die Sternenfreunde ihren leider viel zu früh verstorbenen Vorsitzenden.

## Spende von der Spalter Kunststofftechnik

Die Kinder sowie das Team der Spalter Kita „Unterm Storchennest“ bedanken sich ganz herzlich bei einer Geldspende in Höhe von 120 € bei der Firma Spalter Kunststofftechnik. Abge-



rundet wurde diese Spende noch durch Sachspenden wie eigen produzierte Einkaufskörbe für unsere Spielecken, Autobauteile und eine riesengroße Kiste von bunten Bausteinen. Bei verschiedenen Veranstaltungen wie der Gmünder Gewerbeschau oder auch bei „Entdecke den Brombachsee“ wurde eine Spendenbox für Besucher zugunsten unserer Einrichtung aufgestellt und gefüllt. Mit dem Geld wurden auch bereits die offenen Kinderwünsche erfüllt. Blaue und rote Pferdeleinen

sowie verschiedene bunte Bälle erfreuten unsere Krippen- sowie Kindergartenkinder.

## Danke, Pauline!

Pauline Bauer feiert in diesem Jahr ihre 40-jährige Betriebszugehörigkeit in der Kindertagesstätte Spalt. 40 Jahre Spalter Kinder beim Wachsen, Lernen, Spielen und vielem Mehr geholfen. 40 Jahre Vorschulkinder verabschieden und neue



Kinder eingewöhnen. 40 Jahre Familien begleiten und unterstützen. 40 Jahre verschiedene pädagogische Angebote wie Waldtage, Turntage, Singen, kreatives Gestalten. 40 Jahre im Team arbeiten, lachen, unterstützen. Auch als Stellvertretende Leitung unserer Einrichtung war Pauline aktiv. Dies sind nur ein paar ihrer Aufgaben, mit welchen sie die Spalter Kita bereichert hat. Im Namen der Stadt Spalt überreichte ihr das neue Leitungsteam einen großen, bunten Blumenstrauß und ein von den Kindern gestaltetes Plakat.

Wir wünschen Pauline viel Zeit, Ruhe und Erholung auf ihrem Blick in den Ruhestand. Danke für alles, Pauline!



## Tatütata die Feuerwehr...die kommt mit vielen Mann daher! Unser Ausflug auf die Feuerwache in Spalt!

Die Krippe der Obeltshäuserstraße durfte an ihrem letzten Krippentag für dieses Kindergartenjahr nochmal ein ganz besonderes Erlebnis machen! Wir durften einen Blick hinter die Kulissen unserer Feuerwehr in Spalt werfen. Über diesen Abschlussausflug möchten wir euch einen ausführlicheren Einblick geben!



Zu Beginn haben wir uns gemeinsam die feuerfeste Kleidung angesehen. Unsere Feuerwehrmänner des Tages haben uns gezeigt, wie schnell sie in eine Uniform schlüpfen können und was man alles braucht, um sich vor dem ausbrechenden Feuer zu schützen! Wir durften Jacken heben, Helme anprobieren, Stoffe fühlen... eine richtige, echte Feuerwehr-Montur von ganz Nahem erleben. Im großen Löschzug hat einer der beiden

dann sogar eine Atemschutzmaske mit Sauerstoff-Flasche am Rücken angezogen!

Danach ging es natürlich an die Fahrzeuge! Es wurden alle Klappen, Türen, Kisten und Fächer geöffnet. Überall war etwas neues Spannendes verborgen! Besonders die großen Krippenkinder haben viele Fragen gestellt und konnten einige Werkzeuge mal in die eigenen Hände nehmen. Ein Highlight war dabei die große elektronische Schere, mit der man die Auto-Dächer aufschneiden kann. Auch spannend war das Luftkissen zum Springen aus den Fenstern und Hochhäusern... aber natürlich auch die Motorsäge, da sie vielen Kindern von zu Hause schon bekannt ist. Nachdem wir natürlich auch im Feuerwehrauto mitgefahren sind, konnten wir noch das Leitstellensauto erkunden. Zum Schluss haben wir noch die Halle gewechselt, wir durften uns nämlich noch die kleinen Feuerwehrboote in der Garage ansehen! Dabei ging für ein paar Kinder ein kleiner Traum in Erfüllung! Wir möchten uns nochmal ganz herzlich für den Einsatz unserer fleißigen Feuerwehrfrauen und -männer bedanken! Ihr habt euch sehr liebevoll Zeit für uns genommen! Solche Helfer braucht die Stadt Spalt.

## Backe, backe Kuchen... die Bäckerei Grau hat gerufen... und die Frösche-Kinder der Krippe in der Obeltshäuserstraße sind gekommen!

Eine tolle Kooperation, die den Kindern sicher noch länger in Gedanken bleiben wird. Die Fröschegruppe kommt zu Besuch in die Backstube der Bäckerei Grau. Zunächst werden die



Kinder natürlich mit der richtigen „Arbeitskleidung“ ausgestattet, für jedes Kind gibt es eine tolle weiße Bäckersmütze auf den Kopf! Danach geht es direkt los! Wir beobachten die Bäcker beim Semmeln herstellen und erkunden den großen neuen Backofen. Es gibt so viele große Kühl- und Gefrierschränke mit den leckersten Sachen. Das Highlight für alle war selbstverständlich das eigene „Backen“. Für uns wurde eine Menge

Laugenteig vorbereitet, den die Kinder spielerisch mit dem Bäckermeister mitbearbeiten konnten. Dabei entstanden sogar tolle Tierfiguren, die am nächsten Morgen bei unserem gemeinsamen Frühstück auf den Tellern landeten.

Für alle Kinder aber auch für die Erzieher war dies eine tolle Erfahrung, bei der wir so viel Neues lernen durften, über die Sachen, die eigentlich unser Alltag sind! Danke, liebe Bäckerei Grau, dass ihr für uns früh aufsteht und in liebevoller Handarbeit ein leckeres Frühstück zaubert! Und ebenso ein großes DANKE, dass wir euch in der Bäckerei besuchen konnten und ihr euch für uns die Zeit genommen habt, den Kindern ein tolles Erlebnis zu bereiten!

# ALOE VERA

## Gesundheit und Fitness für Sportler und Aktive

Aloe Trinkgel, Fitness Shakes, Maca, HA uvm.

**Kurse zum Abnehmen ab Anfang Oktober.**  
**Jetzt anmelden - Ich freu mich auf Euch!**

**Sabine Kilvinger**  
Ernährungs- und Vitalstoffberaterin  
Tel. 09144 / 66 66  
[www.kilvinger.flpg.de](http://www.kilvinger.flpg.de)

Vom Finger direkt in den Kopf -  
*Papier fann mehr!*

Wir machen Ihre Marke spürbar.  
Papiere und Veredelungen mit Wow-Effekt.

Jetzt beraten lassen!



[www.druckerei-fuchs.de](http://www.druckerei-fuchs.de)  
Hauptstraße 24 · 91174 Spalt · 09175 795031  
[info@druckerei-fuchs.de](mailto:info@druckerei-fuchs.de)

# OTTMANN-HAUSMANN GRUPPE

Für eine klimafreundliche  
Zukunft

► [ottmann-hausmann-gruppe.de](https://ottmann-hausmann-gruppe.de)



**Elektro-  
installation**



**PV-  
Anlagen**



**Bad-  
sanierung**



**Heizungs-  
installation**



**Schalt-  
anlagenbau**

elektro  
ottmann

**Hausmann**  
Bad • Heizung • Solar

**RG** Anlagenbau

## Notariats-Amtstag in Spalt

Der nächste Amtstag der in Roth amtierenden Notare Dr. Dietmar Weidlich und Dr. Martin Soutier ist am **Dienstag, 30.09.2025, zwischen 14.00 und 17.00 Uhr im Kornhaus, Gabrieliplatz 1, 91174 Spalt.** - Einer der beiden Notare steht für Beratung und Beurkundung nach vorheriger Absprache mit der Amtsstelle in Roth, Gartenstr. 19, 91154 Roth - Tel. 09171/3013 zur Verfügung. Die Bevölkerung wird gebeten, vom Angebot des Notariats reichlich Gebrauch zu machen.

## Nachtrag: Geburten, Eheschließungen und Sterbefälle im Monat April 2025

### GEBURTEN

Ella Luisa Lifka \* Eltern: Thomas und Natscha Lifka, Großweingarten

### EHESCHLIESSUNGEN

Alexander und Manuela Dorfer geb. Kocher, Großweingarten

Florian und Annika Frey geb. Riepel, Theilenberg

### STERBEFÄLLE

Waltraud Reichelt geb. Wunder, Spalt (91 Jahre)

Willibald Schrötz, Großweingarten (86 Jahre)

Heinz Jung, Spalt (85 Jahre)

Marianna Kastner geb. Werzinger, Spalt (82 Jahre)

Heiderose Rutzenhöfer geb. Forstreuter, Spalt (82 Jahre)

Herta Kamm geb. Jugendheimer, Spalt (81 Jahre)

Hermann Schindler, Spalt (80 Jahre)

Irene Rilling geb. Torscht, Spalt (67 Jahre)

## Geburten, Eheschließungen und Sterbefälle im Monat Juni 2025

### GEBURTEN

Anton Gilch \* Eltern: Lena und Stefan Gilch, Spalt

### EHESCHLIESSUNGEN

Fabian und Stefanie Zottmann geb. Engelhardt, Großweingarten

Katja und Gunther Pfahler geb. Egerer, Wernfels

## STERBEFÄLLE

Babette Ebert geb. Grau, Spalt (89 Jahre)

Maria Brand geb. Weger, Spalt (90 Jahre)

Helmut Kranzer, Spalt (83 Jahre)

Emma Albrecht geb. Rohs, Spalt (93 Jahre)

Erna Dirsch geb. Riehl, Spalt (82 Jahre)

Sofie Lehmeyer geb. Rutz, Ottmannsberg (98 Jahre)

## Die Sommernachtsspieler\*innen sagen Dankeschön!

Ein Sommertheater funktioniert nur, wenn es auch Publikum gibt, das dieses sehen möchte. In diesem Sommer war das Wetter ganz auf unserer Seite und wir konnten das Ambiente im Bürgergarten genießen.

Wir möchten uns ganz herzlich bei allen Bedanken, die Teil dieses Theatervergnügens waren und freuen uns auf alle, die im nächsten Jahr im Juli zu uns kommen. Wir wären aber nicht wir, wenn nicht schon wieder etwas Kultur vor der Tür stünde. So bieten wir im September ein Open Air der Extraklasse an und die allseits beliebte Stadtführung „Randerscheinungen“ mit Stadtführer Walter Bachmann lädt auch wieder ein.



**Rock, Pop und jede Menge Power: „Five Bullets“ live am Bahndamm.**

Am **Samstag, 13. September 2025, um 20 Uhr** wird es am **Bahndamm hinterm Kulturbahnhof** richtig laut und richtig gut: Die Band **Five Bullets** aus

dem Raum Schwabach bringt die Bühne zum Beben. Seit ihrer Gründung im Jahr 2017 haben Björn, Basti, Flo, Manu und Simon eine klare Mission: **mit echtem Rock und Pop aus verschiedenen Jahrzehnten für beste Stimmung zu sorgen.** Dabei spannen sie einen musikalischen Bogen, der von den unvergesslichen Klassikern eines **Elvis Presley**, über die geballte Energie von **AC/DC** bis hin zu den Hits eines **Robbie Williams** reicht.







## SCHWIMMSCHULE SAM

Integrativ individuell kompetent

MO/DI/DO und Freitag in Georgensgmünd

### Kursangebot im Hallenbad Georgensgmünd:

Anfängerschwimmen, Aufbaukurse/Fortgeschrittene, Aquafitness im Tiefwasser, Kraulcourse für Kinder und Erwachsene

Alle Kurse für Kinder **mit und ohne Behinderung** in kleinen Gruppen (max. 6 Kinder) **RATENZAHLUNG MÖGLICH**

Info Tel: 09177/4850338 oder [sam@swimsportsmore.de](mailto:sam@swimsportsmore.de)

[www.schwimmschule-sam.de](http://www.schwimmschule-sam.de)

DSV-zertifizierte Schwimmschule

Inh. Anja Haas

## Neue Herbstkollektionen sind eingetroffen:



# Mode Nüsslein

Mehr Spaß mit Mode

91174 Spalt • Hauptstraße 32 • Tel. 09175/381



**BERGAMONT**  
**ADVANCED**  
 RUTKE DAS ORIGINAL  
**LAPIERRE**

**RADSCHLOSS**  
[www.bikeimperium.de](http://www.bikeimperium.de)  
 RADSCHLOSS, Stefanie Brummer, Rother Str. 2

**ÖFFNUNGSZEITEN**  
 DO 17-20 Uhr / FR 16-20 Uhr / SA 9-12 Uhr  
 und nach tel. Vereinbarung  
**0 91 78 99 84 76**

**BOSCH**  
 Zertifizierter BOSCH-SERVICE-PARTNER  
**BIKELEASING**

**ABHOL SERVICE**  
 Rolf Käßerlein  
 09178 / 998474



Abbildung zeigt aufpreispflichtige Sonderausstattung.

Swift 1.2 DUALJET HYBRID Comfort+ Verbrauchswerte:  
kombinierter Energieverbrauch 4,4 l/100 km; kombinierter  
Wert der CO<sub>2</sub>-Emission: 99 g/km; CO<sub>2</sub>-Klasse: C

## Gemeinsam unstoppable<sup>3</sup>

**Suzuki ist Generalsponsor der  
Deutschen Triathlon Union (DTU) und der  
deutschen Triathlon-Nationalmannschaft.**

Wir teilen die Leidenschaft der Athlet:innen für Dynamik,  
Vielseitigkeit und Fair Play – auch wir machen uns täglich  
dafür stark. Wenn Sie jetzt die Stärken unserer Suzuki  
Modelle entdecken möchten, geht das ganz einfach:

### Jetzt Probefahrt vereinbaren!

Für DTU-Mitglieder gibt es besondere Angebote!

# AUTOHAUS BRAUN >>>

S E R V I C E , D E R B E W E G T

**SERVICE GARANTIE JAHRESWAGEN  
GEBRAUCHTWAGEN**

Ansbacher Str. 17 | 91183 Wassermungenau  
Tel.: 09873/458 | [www.braun-autohaus.de](http://www.braun-autohaus.de)



Ihr Anspruch ist immer derselbe: **Ein Abend, der nicht nur in den Ohren, sondern auch im Herzen nachklingt** – mit handgemachter Livemusik, die das Publikum mitreißt und Lust auf mehr macht.

Wer Lust auf eine mitreißende Rocknacht unter freiem Himmel hat, sollte sich diesen Termin fest im Kalender anstreichen und am besten gleich Karten sichern unter [www.sommernachts-spiele-spalt.de](http://www.sommernachts-spiele-spalt.de).

**Tickets:** 14 €/ermäßigt 9 €, **Kultursozialticket:** 1 €.

Karten sind ab sofort erhältlich und wer „Five Bullets“ einmal live erlebt hat, weiß: Hier ist gute Laune garantiert!

**Lebendige Stadtführung „Randerscheinungen“ erscheinen wieder am 20.09.2025 und 21.09.2025 um 14:00 Uhr in der Bleiche.**

Bei diesen Erlebnis-Touren begleitet der erfahrene Stadtführer Walter Bachmann Interessierte durch die Hopfenstadt. Die Sommernachtsspieler sorgen bei dieser etwa dreistündigen Führung für allerlei „Randerscheinungen“, bei der neben Szenen und musikalischen Ereignissen auch mal ein Schlückchen Bier oder anderes kredenzt wird.

Karten (16 €/8 €) gibt es ab Donnerstag, 23.08. im HopfenBier-Gut in Spalt.

### Marianische Männerkongregation Spalt

Herzliche Einladung an alle Sodalen zur **Jahreshauptversammlung am Mittwoch, 24.09.2025** im Jugendheim. Versammlungsbeginn ist gegen 19.45 Uhr, im Anschluss an die Messfeier von 19 Uhr.

Satzungsgemäß sind bei dieser Wahl Präfekt und zwei Assistenten zu wählen. Für Fragen dazu steht Präfekt Richard Schneider gerne zur Verfügung: Tel, 0160 3720378 oder E-Mail an [richard@schneider-spalt.de](mailto:richard@schneider-spalt.de). Er freut sich auch sehr über Meldungen von Sodalen, die sich vorstellen könnten, sich künftig stärker in der MMC zu engagieren. Vergelt's Gott dafür!



# BETON

# HOLZ

# MAXX raumelemente

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort oder zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

## **Schreiner (m/w/d) bei uns in Wassermungenau.**

Als Familienunternehmen realisieren wir seit vielen Jahren anspruchsvolle Architektur- und Betonlösungen von maßgefertigten Bauelementen für Fassaden bis zu individuellen Betonmöbeln.

Unser hausinterner Formenbau verbindet Holz- und Betontechnik auf höchstem Qualitätsniveau.

Interesse geweckt? Dann rufe einfach kurz an oder schreibe eine Mail.

MAXX raumelemente  
z.Hd. Frau Traxler  
Ansbacher Str. 28, 91183 Abenberg  
personal@maxx-raumelemente.de  
+49 9873 9769 40

Gestalte mit uns anspruchsvolle Betonelemente.

**Wir freuen uns auf Dich!**  
[www.maxx-raumelemente.de](http://www.maxx-raumelemente.de)



## **Schützengesellschaft 1562 Spalt e.V.**

Die SG Spalt durfte dieses Jahr den Jugend-Landkreispokal des Schützengaus SC-RH-HIP ausrichten, dem viele regelmäßig entgegenfeiern. Ab dem 14. Juli strömten über 50 Kinder und Jugendliche ins Spalter Schützenhaus, um in ihren Paradedisziplinen gegeneinander anzutreten. An den Wochentagen wurden die Gewehr- und Pistolendisziplinen geschossen, sowohl klassisch mit Luftdruck-



waffen als auch mit den Lichtpunktgeräten, die auch jüngeren Kindern unter 12 das Schießen ermöglichen. Am Samstag fand dann das Bogenschießen für alle Klassen statt. Zum Mittagessen kamen dann auch die Gewehr-/Pistolenschützen wieder nach Spalt, um den ereignisreichen Nachmittag bei schönstem Sommerwetter gemeinsam zu erleben. Im Schatten der großen Eichen am Vereinsgelände der SG Spalt ließen sich alle Kinder, Eltern und Betreuer die frisch zubereiteten Currywürste mit Pommes schmecken. Anschließend eroberten die Kids das eigens aufgebaute Spieleparadies. Ein Highlight war sicher die Hüpfburg, wo sich alle Altersklassen austoben konnten. Bei der bewerteten Spieleolympiade kam es dann aber oft auch auf Geschicklichkeit und Technik an. Egal, ob beim Enten angeln oder beim „Ladder Golf“-Spiel. Am Nachmittag fand

die mit Spannung erwartete Siegerehrung statt. Wir durften viele Ehrengäste begrüßen, darunter Landrat Ben Schwarz und unseren 2. Bürgermeister Dieter Selz. Die 1. Gaujugendleiterin Alina Ritzer und das gesamte Gaujugendleitungsteam war ebenfalls vor Ort und auch der stellvertretende Gauschützenmeister Sascha Schleicher sowie der Schützenmeister der SG Spalt, Jürgen Hofmann, richteten begrüßende Worte an alle Anwesenden. Landrat Ben Schwarz übergab die vielen Pokale an alle erfolgreichen Schützinnen und Schützen. Neben Einzelleistungen wurden auch Mannschaftsergebnisse prämiert. So konnte z.B. eine Mannschaft aus Büchenbach mit sagenhaften 1115 von 1200 möglichen Ringen den Sieg für sich verbuchen. Zum Schluss wurden dann noch die Ergebnisse der Spieleolympiade prämiert. Alle Teilnehmer erhielten Süßigkeitspreise, die die Kinder mit leuchtenden Augen in Empfang nahmen. Wir bedanken uns bei allen Sponsoren und Unterstützern, angefangen bei Landrat Ben Schwarz bis hin zu unserem Schützengau, der einen Großteil der Kosten der Veranstaltung übernommen hat. Ein besonderer Dank geht aber vor allem an alle Helfer und Kümmerer im Verein, die diese Veranstaltung in dieser Form überhaupt erst möglich gemacht haben (Bericht: 1. Jugendleiter Daniel Deyerler).

### **Trainingstermine:**

|     |                   |                             |
|-----|-------------------|-----------------------------|
| Di. | 19:00 - 21:00 Uhr | Großkaliber                 |
| Mi. | 19:00 - 21:00 Uhr | LG/LP/Lichtgewehr/KK-Gewehr |
| Mi. | 18:00 - 21:00 Uhr | Bogen Freisaison            |
| Fr. | 17:30 - 19:30 Uhr | Großkaliber                 |

### **Termine:**

Mi, 03.09. Damenstammtisch im Schützenhaus ab 19 Uhr  
Sa, 06.09. Shooting-Cup im Rahmen des Spalter Ferienprogramms  
Do, 11.09. Ausschusssitzung im Schützenhaus - Beginn: 19:30 Uhr  
Sa, 20.09. Strohschießen der Gaudamen in Hilpoltstein  
Sa, 27.09. LP - Otto-Wälzlein-Pokal in Kornburg

Im Namen der Vorstandschaft: 1. SM Jürgen Hofmann



# NEUERÖFFNUNG

## Praxis für Podologie – jetzt in Gmünd

Am 20. September 2025 ist es so weit:



Von 11 bis 16 Uhr laden wir Sie herzlich ein, unsere neuen, modernen Praxisräume in der **Breiten Straße 19 in Georgensgmünd** kennenzulernen. Schauen Sie sich in Ruhe um und entdecken Sie, was unsere podologische Praxis besonders macht.

Kommen Sie mit uns ins Gespräch, stellen Sie Fragen und machen Sie sich selbst ein Bild. Wir freuen uns auf viele bekannte und neue Gesichter aus Georgensgmünd und Umgebung.

Martina Krouzek & Alice Wolf



**MARTINA KROUZEK**  
**09172 - 54 09 838**



**ALICE WOLF**  
**09172 - 54 09 839**

**TERMINE KÖNNEN AB SOFORT VEREINBART WERDEN.**

**PRAXIS FÜR PODOLOGIE**  
BREITE STRASSE 19 . 91166 GEORGENSGMÜND

### Blüten in Gottes Garten

Die Ev.-Luth. Kirchengemeinde Spalt plant die Umgestaltung des Grundstücks um die Christophoruskirche als Beitrag zum Schutz der Artenvielfalt. Im Rahmen des Projektes



„Gottes Garten - Artenvielfalt auf kirchlichen Flächen“ der Ev.-Luth. Kirche in Bayern in Kooperation mit dem Blühpakt Bayern werden die Flächen in artenreiche, naturnahe und gerade für unsere heimischen Insekten wertvolle Flächen umgewandelt. Unterstützung kommt vom Bauamt der Stadt Spalt und der Blühpakt-Beauftragten der Bezirksregierung von Mittelfranken. Geplant ist unter anderem, den bislang artenarmen und intensiv gepflegten Rasen um die Kirche teilweise in einen arten- und blütenreichen Magerrasen zu verwandeln. Außerdem sollen Blumenzwiebeln und Stauden gepflanzt werden. Als Vorbereitung dafür muss ein Teil der Rasenfläche aufgefäst werden. Doch aus der braunen Brache wird schon nächstes Frühjahr ein blühender Hingucker werden – ein echter Gottes Garten!

Am 27.09. werden wir ab 14 Uhr den Worten Taten folgen lassen und Erde mit Rechen fein zerkrümeln, Flächen glätten, Blumenzwiebeln nach Plan setzen, Saatgut ausbringen und Erde andrücken. Dazu benötigen wir helfende Hände. Wir sorgen für Verpflegung und wollen im Anschluss gemeinsam einen Atempause-Gottesdienst zum Thema feiern.

Alle, die sich an unserer Blühgartenaktion beteiligen, sollten sich ausrüsten mit:

- festem Schuhwerk und Arbeitskleidung, Rechen, kleiner Gartenschaukel zum Setzen von Blumenzwiebeln, Gartenhandschuhe, Kniekissen oder Knieschoner.

Spalt gehört zu den ersten Kirchengemeinden in Mittelfranken, die eine Umgestaltung im Rahmen des Blühpakt Bayern in Angriff nimmt. Außerdem passt unsere Maßnahme sehr gut in das Konzept einer blühfreundlichen Kommune. Und was würde besser zu einer „Blühenden Kommune“, wie

sich Spalt bereits stolz nennen darf, passen als Blüten in Gottes Garten – denn schließlich zählt beim Schutz der Artenvielfalt jeder Quadratmeter! In Spalt betrifft die Umgestaltung die Flächen in dem Bereich des Rezatparks vom Schlittschuhweiher, den Hatzelbach, der Entsiegelung am Schulhof, dem Bewegungspark der Caritas hinauf, bis hinüber zu unserem Kirchengrundstück mit den trockenen Magerrasenflächen.

Somit kann nicht nur am unmittelbaren Lauf des Hatzelbachs ein „grüner Gürtel“ als wertvolles Biotop entlang der Ostflanke der Stadt wie eine „grüne Lunge“ geschaffen werden. Zudem erzählt das Projekt, wie gewinnbringend die Zusammenarbeit verschiedener Stellen wie Stadt Spalt und Kirchengemeinde sein kann.

Mit der grünen Neugestaltung der Hauptstraße, dem neu entstehenden grünen Hopfenhallen-Quartier beim Kreisverkehr und der Fläche an der ev. Kirche wird ein wichtiger Beitrag geschaffen, um der Aufheizung der Städte entgegenzuwirken und eine lebenswerte Innenstadt mit natürlichen Klimaanlagen und Luftfiltern für unsere Zukunft und die der kommenden Generationen zu erschaffen. Gottes Garten beweist einmal mehr, wie vielfältig und bunt die Schöpfung unseres Herrn sein kann. Das Projekt zeigt zudem auf, wie schön die Arbeit an einem gemeinsamen Vorhaben ist, das neuen Lebensraum schafft, über institutionelle Grenzen hinweg.

### Happy Birthday, Seniorentag!

**Die 25. Auflage steigt am 10. September 2025**

Von 10 bis 17 Uhr findet der Seniorentag in und vor der Berufsschule Roth statt. Über 50 Aussteller vom Dienstleister bis zu Selbsthilfegruppen freuen sich auf zahlreiche Besucher. Information, Unterhaltung, Mitmach-Angebote warten auf die Besucher. Auch das leibliche Wohl kommt nicht zu kurz. Alle über 60 Jahre dürfen den Stadtbus und die Gredl kostenfrei nutzen. Weitere Informationen finden Sie unter [www.landratsamt-roth.de/senorentag](http://www.landratsamt-roth.de/senorentag).



**Tanja Pfahler**  
FOTOGRAFIE

Von eurer Traumhochzeit bis hin zum ganz großen Familienglück.

Termine auf Antrag.

Stiftsgasse 7 · 91174 Spalt  
0176 / 22055212  
kontakt@tanjapfahlerfotografie.de  
www.tanjapfahlerfotografie.de



Griegßbuck 20  
91720 Absberg

T 09175/1746  
M 0172/8271293  
metzgerei-berger@t-online.de

**Berger**  
METZGEREI  
PARTYSERVICE

**Sommeröffnungszeiten**

Mittwoch - Freitag:  
8:00 - 12:30 Uhr & 14:00 - 18:00 Uhr  
Samstag: 7:30 - 12:00 Uhr  
Montag & Dienstag Ruhetag

Qualität für Sie und Ihre Gäste



**PHÖENIX-Zentrum**

Möchten Sie gerne mal dem Alltag entfliehen?  
Ich helfe Ihnen dabei!  
Rufen Sie an oder kommen Sie doch vorbei!

Inhaber: Michaela Kranzer  
Dr.-Merkenschlager-Str. 37 • 91174 Spalt  
Tel.: 09175/908802  
www.phoenixzentrum.de



**Sandra Kittsteiner**  
Bewusst - Fühlen - Heilen - Sein

**Workshops & Heil-Abende**  
transformierend - phantasievoll - verbunden

**Energetische Haus- und Grundstücksreinigungen**  
kraftvoll - befreiend - fruchtbar

**Coaching-Einheiten**  
mediale Impulse - spirituelles Wissen

**Walk & Talk**  
erweiternd - klärend - zielgerichtet

www.sandra-kittsteiner.de  
Tel.: 0173/9131361 · heilen@sandra-kittsteiner.de  
Coaching & Energetisches Heilen • Heil-Abende & Workshops



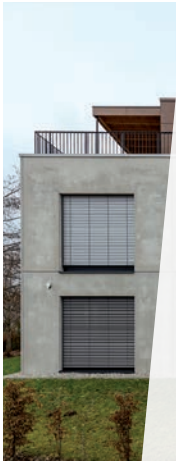




**Planungsbüro Marco Schmörer**

Planung, Gestaltung, Beratung,  
Bauanträge für Neubau, Umbau,  
Sanierung, Erweiterung von  
privaten und gewerblichen  
Bauvorhaben aller Art.

Mosbacher Straße 2  
91174 Spalt  
marco.schmoerer@web.de  
0151 684 684 92




## Spalter Unternehmen setzt deutschlandweite Maßstäbe

**CG TEC veröffentlicht wegweisenden Nachhaltigkeitsbericht**  
Spalt - Die **CG TEC Carbon und Glasfasertechnik GmbH** aus dem Gewerbepark Hügelmühle hat als eines der ersten regionalen Unternehmen einen umfassenden Nachhaltigkeitsbericht nach dem Deutschen Nachhaltigkeitskodex (DNK) veröffentlicht. Damit wird das Spalter Unternehmen zum Vorbild für die ganze Region.

### Konkrete Maßnahmen mit Vorbildcharakter

Das Technologieunternehmen hat bereits beeindruckende Maßnahmen umgesetzt: Der Fuhrpark wurde nahezu komplett auf Elektro- und Hybridfahrzeuge umgestellt, während der Energiebedarf größtenteils aus erneuerbaren Quellen gedeckt wird. Durch moderne, energieeffiziente Anlagentechnik konnte der Stromverbrauch kontinuierlich gesenkt werden.



Besonders innovativ zeigt sich **CG TEC** bei der Materialentwicklung. Das Unternehmen produziert bereits bio-basierte Produktlinien aus nachwachsenden Flachs- und Hanffasern sowie nachhaltige nicht-metallische Bewehrungen aus Glasfaser. Hochpräzise Fertigungsprozesse wie die Pultrusionstechnologie sorgen für minimalen Materialverschnitt und maximale Ressourceneffizienz.

### Wegweiser für andere Unternehmen

Der vollständige Bericht dokumentiert transparent alle Maßnahmen, Erfolge und auch Herausforderungen. Interessierte Unternehmen können das Dokument kostenfrei als praktische Informationsquelle nutzen. CG TEC plant bereits die nächsten Schritte: Geschlossene Materialkreisläufe, weitere CO<sub>2</sub>-Reduzierung und den Ausbau nachhaltiger Produktinnovationen.

## Was für eine tolle Knolle

Regional, bodenständig, genussvoll: Diese drei Adjektive sind untrennbar mit dem Landkreis-Kartoffelmarkt verbunden - wie



noch mehr, was sich bei der 24. Auflage zeigen wird. Geben Sie's zu: Es vergeht nahezu kein Tag, an dem Sie nicht eine Kartoffel in die Hand nehmen oder über sie als Beilage sinnieren. Die - wohl-

gemerkt - als solche Deutschlands Nummer eins ist. Und damit einmal im Jahr zurecht auch Star im Landkreis ist - denn: wer kann schon von sich behaupten, Namensgeber eines echten Events zu sein?

Also auf am 5. Oktober nach Röttenbach, wo sich Genießer, Familien und alle, die die Vielfalt unserer Region schätzen, treffen. Der 24. Kartoffelmarkt lädt am Erntedank-Sonntag auf den Festplatz mit einem gewohnt runden Programm ein



# Wir bilden aus!

## Kaufleute im Einzelhandel (m/w/d)

Nähere Informationen und Bewerbung: [www.ausbildung.edeka.de](http://www.ausbildung.edeka.de)



**Biber**  
frisch ♥ regional

[www.edeka-biber.de](http://www.edeka-biber.de)

Rother Straße 6, 91174 Spalt



### Der Seniorenbeirat informiert

#### Bürger helfen Bürgern

Das Team von „Bürger helfen Bürgern“ bietet sich an für einen Besuch, zum Zuhören, zum Spaziergang oder um Sie beim Einkauf zu unterstützen, zum Arzt zu fahren. Rufen Sie uns an unter Tel. 1292 Irmgard Ehard, Tel. 908661 Ursula Müller. Sprechen Sie bei Abwesenheit auf den Anrufbeantworter. Sie werden zurückgerufen. Wir hören Ihnen zu und leiten Ihren Wunsch an das Team „Bürger helfen Bürgern“ weiter. Wir können auch einen Abholdienst organisieren, gerne auch für unsere Spielenachmittage. Rufen Sie einfach an! **Zusammen ist man weniger allein - regelmäßige Spielenachmittage** seit mehr als zwei Jahren im HopfenBierGut! Haben Sie Freude an Brett- und Gesellschaftsspielen, Schach- und Schafkopfrunden? Treffen Sie gerne Menschen, um mit ihnen zu spielen, zu verlieren und zu gewinnen und auszutauschen - einfach weil's Spaß macht? Dann kommen Sie zu uns... Sie sind herzlich willkommen! Der Seniorenbeirat lädt zum Spielenachmittag ein: für **Frauen und Männer jeden Mittwoch ab 13.30 Uhr ins HopfenBierGut in Spalt**

Jeder kann kommen und mitmachen, nähere Informationen und Kontakt: Willy Greil Tel. 1019 und Irmgard Ehard Tel. 1292. Neue Mitspieler sind jederzeit willkommen, gerade auch beim Schafkopf und beim Schachspiel!

Der Seniorenbeirat weist auf den **25. Landkreis-Seniorentag** hin: die Senioren sind am Mittwoch, 10. September von 10 bis 17 Uhr nach Roth in das Berufsschulzentrum eingeladen. Unter dem Motto „Gemeinsam aktiv - Zukunft gestalten“ erwarten Sie informative Vorträge, viele Aussteller und unterhaltsame Auftritte. Der Seniorentag bietet eine hervorragende Gelegenheit, sich über wichtige Themen für ein aktives und selbstbestimmtes Leben im Alter zu informieren.

Die nächste Sitzung des Seniorenbeirats ist am 3. September.

Eva Ehard



## Zum Booder

Damen- und Herrenfriseur

**Anita Sellner** · Tel. 09175/9085588

Hauptstraße 13 · 91174 Spalt

Di., Mi., Fr.: 9 - 18 Uhr; Do: 9 - 20 Uhr

[www.zum-booder.de](http://www.zum-booder.de)



## Galabau Schwarz

e.K. Nils Häring



Industriestr. 18,  
91187 Röttenbach

#### Sie erreichen uns:

0175/4182794

[www.ws-pflasterbau.de](http://www.ws-pflasterbau.de)

[galabau.schwarz@gmx.de](mailto:galabau.schwarz@gmx.de)

#### Leistungen:

- Gartengestaltung
- Pflasterarbeiten
- Terrassen
- Zaun- & Mauerbau
- Rasenbau & -pflege
- Baggerarbeiten
- uvm.

### Einladung zum 30-jährigen fair.-Jubiläum

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, fair. (Frauen auch ins Rathaus) wird 30 Jahre - und das möchten wir mit Ihnen gemeinsam feiern! Dazu laden wir Sie herzlich zu einem erweiterten Frühschoppen am **Sonntag, den 28. September 2025** im Spalter Kulturbahnhof, Bahnhofstraße 16 ab 11:00 Uhr ein. Freuen Sie sich nach einem kurzen offiziellen Teil mit Grußworten - auf ein abwechslungsreiches Programm mit Musik, Unterhaltung für Groß und Klein und geselligem Beisammensein. Für das leibliche Wohl ist selbstverständlich bestens gesorgt. Kommen Sie vorbei, stoßen Sie mit uns auf 30 Jahre fair. an.

Unser **nächstes Treffen** findet am **Donnerstag, 18. September 2025**, um 19 Uhr im Cafe Tasse statt. Herzliche Einladung an alle Frauen unserer Großgemeinde.



[www.fair-spalt.de](http://www.fair-spalt.de)

## Nagelzauber Sabine Spachmüller

Höfsetten 1  
91174 Spalt

Tel.: 09175/9089751

Termin nach  
Vereinbarung

- Neumodellage
- Verstärkung von  
Naturnägeln
- Auffüllen
- Maniküre

### Unsere Dienstleistungen:

- Garten- und Landschaftsbau
- Abdichten von Kellern
- Pflasterarbeiten
- Rohbauarbeiten
- Baggerarbeiten
- Sanierungen

[www.schreer-bau.de](http://www.schreer-bau.de)



### DEIN FLIESENEXPERTE VOR ORT!

- ◆ Fliesenausstellung
- ◆ Beratung
- ◆ Lagersortiment
- ◆ Verlegung

**NEUE  
ÖFFNUNGSZEITEN!**



**Fliesen Vonhoff GmbH**  
Breitenloher Weg 27  
91166 Georgensgmünd  
Telefon: 09172 - 18 59  
info@fliesen-vonhoff.de



**Öffnungszeiten**  
**Mo, Di, Mi:**  
nur nach Terminvereinbarung  
**Do:** 08 - 18 Uhr  
**Fr:** 08 - 16 Uhr

[www.fliesen-vonhoff.de](http://www.fliesen-vonhoff.de)



### Meine Leistungen umfassen:

- Energieberatung zum Neubau
- Energieberatung zur Sanierung
- Energieberatung für Baudenkmale



**Energieberatung  
Zeidler** Benedikt Zeidler

Dorfstraße 5 • 91174 Spalt  
Mobil: 0151/26381191  
E-Mail: EB-Zeidler@outlook.de  
[www.eb-zeidler.de](http://www.eb-zeidler.de)

### Herzlichen Dank

für die Glückwünsche und Geschenke  
zu meinem 80. Geburtstag.

*Ludwig Gabler aus Großweingarten*  
August 2025

### Erfolgreicher Ausbildungsabschluss im Seniorenheim St. Nikolaus



Große Freude im Team des Caritas-Seniorenheims St. Nikolaus: Vier engagierte Auszubildende haben ihre Pflegeausbildung mit Erfolg abgeschlossen – ein schöner Anlass, um herzlich zu gratulieren.



Fr. Frank gratuliert Hr. Tayfun Endar, Fr. Zoe Brechtelsbauer und Fr. Laura Bernreuther zum erfolgreichen Ausbildungsabschluss.

Drei von ihnen – Frau Zoe Brechtelsbauer, Frau Izabela Dombek-Kalinowska und Herr Tayfun Endar – beendeten die einjährige Ausbildung zur Pflegefachhelferin bzw. zum Pflegefachhelfer.

Gratulieren möchten wir außerdem Frau Laura Bernreuther, die die

dreijährige generalistische Ausbildung zur Pflegefachfrau erfolgreich abgeschlossen hat – ein Zeichen besonderer fachlicher und persönlicher Leistung. Besonders erfreulich ist, dass alle vier Absolvent:innen dem Haus erhalten bleiben. Zwei der einjährigen Auszubildenden setzen ihren Weg direkt fort und beginnen die weiterführende generalistische Ausbildung zur Pflegefachfrau bzw. zum Pflegefachmann. Die anderen beiden unterstützen das Team St. Nikolaus künftig in der täglichen Versorgung und Betreuung der Bewohnerinnen und Bewohner. Das Team St. Nikolaus bedankt sich bei allen Absolventinnen und Absolventen für ihr Engagement, ihre Zuverlässigkeit und ihren Einsatz während der Ausbildung. Wir wünschen allen Absolvent:innen für ihren weiteren Lebensweg alles erdenklich Gute!



Fr. Frank gratuliert Fr. Izabela Dombek-Kalinowska zu ihrem erfolgreichen Ausbildungsabschluss.

### Liebe UWG'ler, liebe Freunde und Unterstützer,



im März kommenden Jahres finden wieder Kommunalwahlen statt. Auch in Spalt wird ein neuer Stadtrat für sechs Jahre gewählt und es steht gleichzeitig auch die Wahl eines neuen Bürgermeisters an. Es wird sowohl im Rathaus, als auch im Stadtrat einen großen Umbruch geben – soviel steht fest. Gerne wollen wir wieder eine UWG-Liste an den Start bringen und zählen dabei natürlich auf eure Unterstützung. Macht bitte auch in eurem Umfeld Werbung für unsere wirklich unabhängige Liste, nachdem wir vor einigen Jahren ja von den Freien Wählern ausgetreten sind. Vielleicht kennt ihr jemanden, der sich gerne einbringen will in unserer Stadt. Zu einem ersten **vorbereitenden Treffen** laden wir euch am **Donnerstag, dem 18.09.2025** um 19 Uhr in das Gasthaus zur Lang Marie ein. Wir würden uns freuen, wenn ihr dort zahlreich erscheint und natürlich auch gerne gleich neue Unterstützer mitbringt. Vorab könnt ihr uns auch gerne kontaktieren – am besten per Mail an [uwg-spalt@gmx.de](mailto:uwg-spalt@gmx.de).

*Dieter Kamm, Andreas Zottmann, Jörg Stroh*





# Friseurstudio KUMMERER

Bahnhofstraße 1  
91187 Mühlstetten  
Telefon 09172 8591



Am Bruckespan 1  
91166 Georgensgmünd  
Telefon 09172 2714

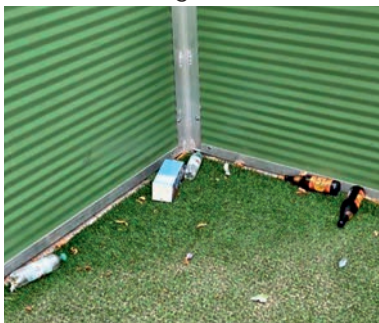


## Vandalismus und Vermüllung auf dem Gelände der Grund- und Mittelschule Spalt

Mitte Juli wurde der Soccer-Platz der Grund- und Mittelschule Spalt Ziel von mutwilligen Sachbeschädigungen. Es wurden die Netze des Soccerplatzes aufgeschlitzt, die Zip-Line beschädigt und der gesamte Bereich vermüllt.



Es ist enttäuschend und erschreckend, dass sich solche Vorfälle wiederholen. Die beschädigten Einrichtungen sind nicht nur für den Schulbetrieb wichtig, sondern auch für die Pausengestaltung der Kinder und Jugendlichen. Und wenn mit hoher Wahrscheinlichkeit einige Jugendliche diese Sachschäden verursachen, in voller Absicht, ohne Respekt muss man sich schon hinterfragen. Solche Sachbeschädigungen sind nicht nur eine strafbare Handlung, sondern greifen auch alle Kinder, Jugendlichen und die gesamte Gesellschaft an.



Wir haben die letzten Sachbeschädigungen in Zusammenarbeit mit der Polizei aufklären können. Wir werden auch diese zusammen mit der Polizei aufklären. Nicht nur dass

der Schaden durch die Eltern ersetzt werden muss, sondern wir werden auch darauf drängen, dass bei Aufklärung vor Gericht keine Milde erfolgt.

Die Stadtverwaltung Spalt bittet die Öffentlichkeit um Mithilfe. Wer Hinweise auf die Täter geben kann, wird gebeten, sich umgehend mit der Stadtverwaltung unter 09175 / 79 65 -20 bzw. per E-Mail an [ordnungsamt@spalt.de](mailto:ordnungsamt@spalt.de) in Verbindung zu setzen.

Ordnungsamt Stadt Spalt

## Eingeschränkte Erreichbarkeit Einwohnermeldeamt

Liebe Bürgerinnen und Bürger der Stadt Spalt, das Einwohnermeldeamt ist in der Zeit vom **10. September bis einschließlich 16. September 2025** nicht besetzt.

Wir bitten alle Bürgerinnen und Bürger um frühzeitige Planung Ihrer Behördengänge und danken herzlich für Ihr Verständnis und Ihre Geduld.

**Gerne bieten wir im August und September auch außerhalb der bekannten Öffnungszeiten individuelle Termine an.** Bitte vereinbaren Sie diese telefonisch unter **09175/796527**.

Herzlichen Dank für Ihr Verständnis!

Ihr Team des Einwohnermeldeamtes Spalt

**HAUSBESUCHSPRAXIS** *Vernadina Walter*

**HEILPRAKTIKERIN FÜR KLASSISCHE HOMÖOPATHIE & EXPERTIN FÜR DARMTHERAPIE**

**Vereinbaren Sie jetzt Tel: 0157 341 079 53**  
**Ihr GRATIS Erstgespräch** Im Hohen Bühl 13 - 91174 Wernfels

## Räuchern, Rösten, Braten

EPX 6 Pelettgrill Weber

45 x 91 cm, Crafted Rost, max. 315°  
und LED Beleuchtung



**gratis dazu:**  
**3 Karton Pellets**  
**„Kirsche“ 1699.-- €**

## Eisenhandel Erika Lutz e.K.

Hand- u. Heimwerkerbedarf, Grills u. Zubehör  
Lange Gasse 10, 91174 Spalt, [eisen-lutz.de](http://eisen-lutz.de)

**Massive Bauweise auf Ihr Grundstück**

**KMH**  
KÖHNLEIN MASSIVHAUS

Besichtigen Sie unsere Musterhäuser

**91187 Röttenbach**  
Lachweg 3

**85051 Ingolstadt**  
Weicheringer Str. 126c

**Termine nach Vereinbarung**

[www.kmh.de](http://www.kmh.de) • 09172 / 69 61 0 • [koehnlein.massivhaus@t-online.de](mailto:koehnlein.massivhaus@t-online.de)

**KatzenLandschaft.de**  
*Wir schaffen Freiraum für Ihre Katze*

**Schutznetze für Balkone, Gärten und Terrassen**

**Katzenklappen - Elektronische, petWALK**

**Individuelle Kratzbäume und Landschaften**

**Lagerverkauf in unserem Lager in Gunzenhausen, jeden 1. Samstag im Monat von 9:00 - 13:00 Uhr oder auf Anfrage**

Ralf Schmidke,  
Hauptstr. 13 • 91174 Spalt • Tel: 09175 / 794994  
Lager: Tachauerstr. 2A neben TEDI Markt, Gunzenhausen  
[katze@katzenlandschaft.de](mailto:katze@katzenlandschaft.de) • [www.katzenlandschaft.de](http://www.katzenlandschaft.de)



**FRISCH  
BETON<sup>2go</sup>**  
Betontankstelle zum Selberzapfen!

## SOMMERÖFFNUNGSZEITEN

Montag bis Freitag: 06:30 - 17:00 Uhr  
Samstag: 06:30 - 13:00 Uhr

- Verschiedene Betonsorten
- Frisch angemischt zum Mitnehmen
- Schon ab 0,15 m<sup>3</sup>
- Ohne Vorbestellung

powered by **B&G<sub>GBR</sub>**

**FRISCH BETON<sup>2go</sup>** - Betontankstelle Spalt  
Gewerbepark Hügelmühle 23, 91174 Spalt

Mobil: 01 51 / 16 71 31 38 • 01 60 / 586 34 98



- Gartenbau
- Landschaftsbau
- Erdarbeiten
- Baustoffhandel

**B&G GbR** • Wolfgang Beyer & Rene Burczyk  
Gewerbepark Hügelmühle 23, 91174 Spalt

Mobil: 01 51 / 16 71 31 38 • 01 60 / 586 34 98  
bb.gbr@web.de



**VORWERK**

**Alexandra Wallner**  
Kobold Kundenberaterin in  
Mittelfranken

0177/863 70 77

alexandra.wallner@kobold-kundenberater.de

Alte Straße 14, 91174 Spalt

## Neues aus der Spalatin-Schule

**Kompass auf Zukunftskurs: Neuntklässler der Spalatin-Mittelschule Spalt feierten ihren Abschluss**



18 Absolventinnen und Absolventen der 9. Klasse der Spalatin-Mittelschule in Spalt feierten ihren Abschied von der Schulzeit. Mit einer feierlichen Andacht in der St.-Emmeram-Kirche begann der Abend, bevor die Festlichkeiten in der geschmückten Aula der Schule ihren Höhepunkt fanden. Der offizielle Teil des Abends startete mit der herzlichen Begrüßung durch Schulleiterin Frau Kühnert, die den scheidenden Schülerinnen und Schülern einen Kompass für die Zukunft als symbolisches Geschenk mit auf den Weg gab. Bürgermeister Herr Weingart überbrachte in seinen Grußworten die besten Wünsche der Stadt. Die Spannung stieg, als die Zeugnisse übergeben wurden. 17 der 18 Schüler meisterten den Mittelschulabschluss und sogar 13 Schüler den Qualifizierenden Mittelschulabschluss. Bürgermeister Weingart ehrte die Jahrgangsbesten für ihre herausragenden Leistungen: Lara Mößmer glänzte mit einem beeindruckenden Notendurchschnitt von 1,5 als Jahrgangsbeste, dicht gefolgt von Emil Heuschkel mit 1,6. Als besondere Anerkennung erhielten die Besten neben Gutscheinen auch Gästelistenplätze für ein Konzert von Nina Chuba im kommenden Jahr in Enderndorf. Der Sozialpreis der Sparkasse, dotiert mit 150 Euro, ging in diesem Jahr an Sophie Schlegel. Eine besondere Auszeichnung erfährt Emil Heuschkel: Er wurde zur Absolventenehrung von Ministerpräsident Dr. Söder nach München eingeladen, wo er für seine schulischen Leistungen und sein soziales Engagement gewürdigt wurde. Für die 18



Absolventen beginnt nun ein neues Kapitel, das sie mit dem symbolischen Kompass im Gepäck mutig in Angriff nehmen werden.

## Juniorhelfer-Ausbildung der Drittklässler-Hallo Taxi, ich bin müde!

Was dieser Satz mit der Juniorhelfer-Ausbildung zu tun hat, erfuhren die Schülerinnen und Schüler der Klassen 3a und 3b im Rahmen der Spalatinos Ausbildung. Spalatinos sind die ehrenamtlich helfenden Kinder, die in den Pausen mithelfen, Streit mit Hilfe der Friedensbrücke zu schlichten. Dies lernten sie an vier Vormittagen mit Schulsozialarbeiterin Julia Barnscheidt. Alle übten in Zweierteams die stabile Seitenlage, erkundeten einen Erste-Hilfe-Kasten und legten sich fachgerecht einen Finger-Pflasterverband an. „Damit ihr aber auch noch nächste Woche wisst, wie das mit der stabilen Seitenlage geht, lerne ich euch einen Spruch!“, erklärte die Sanitäterin. Anhand der 4 Sätze konnten sich die Kinder dann auch gut an die 4 Teile bei der stabilen Seitenlage erinnern: Hallo Taxi! (Hand nach oben anwinkeln), Ich bin müde! (zweiten Arm an die gegenüberliegende Wange legen), Fahren Sie mich nach Hause (Bein anwinkeln und ein Hausdach formen), damit ich schlafen kann! (Körper zur Seite drehen). So ausgerüstet können die Schülerinnen und Schüler im nächsten Schuljahr ihren Dienst in den Pausen antreten.

## Infos zum Start nach den Sommerferien

Am ersten Schultag, **Dienstag den 16.9.25** findet um 08.15 Uhr in der St.-Emmeram-Kirche der Gottesdienst für unsere neuen Erstklässler statt. Danach geht es in die Aula der Schule zur Begrüßung mit anschließendem Unterricht. Die Eltern können sich währenddessen die Wartezeit mit Kaffee und Kuchen versüßen. Unsere neuen Siebtklässler treffen sich am ersten Schultag bitte in der Aula. Sie werden dort empfangen und zum Klassenzimmer begleitet. Alle Schüler, die eine neue Lehrkraft bekommen und somit evtl. auch das Klassenzimmer wechseln, finden in der Aula eine Stellwand mit den nötigen Infos. Zusätzlich werden sie über den Schoolmanager informiert. In der ersten Schulwoche ist für alle um 11.20 Uhr Unterrichtsende. Busse fahren.



## FSJ-Kraft für das neue Schuljahr gesucht

Wenn du dir vorstellen kannst, unser Schulteam für ein Jahr zu unterstützen, dann bewirb dich bei uns. Wir freuen uns auf dich. Du hast noch Fragen? Dann ruf uns an 09175/79110 oder schreibe eine Mail: [verwaltung@spalatin-schule-spalt.de](mailto:verwaltung@spalatin-schule-spalt.de).

## Spenden für den Förderverein der Spalatin-Schule

Jederzeit freut sich der Förderverein der Spalatin-Schule über Spenden. Diese kommen stets direkt bei den Schülern an und ermöglichen die Umsetzung großartiger Projekte, welche das Schulleben ungemein bereichern. Danke dafür.

Sparkasse Mittelfranken-Süd: IBAN DE65 7645 0000 0231 3463 05  
Raiffeisenbank Spalt: IBAN DE37 7646 0015 0003 5572 35

## Ehrungen für Spalter Schüler und Schülerin

Gleich zwei Schüler der Spalatin-Mittelschule in Spalt haben in jüngster Zeit besondere Anerkennung für ihre herausragenden Leistungen erhalten. Emil Heuschkel wurde in München von höchster Stelle geehrt, während Lara Mößmer bei der Absolventenehrung des Landkreises Roth glänzte.



Emil Heuschkel erfuhr eine besondere Würdigung in der bayerischen Landeshauptstadt: Er wurde nach München zur feierlichen Absolventenehrung eingeladen, wo er persönlich von Ministerpräsident Markus Söder und Kultusministerin Anna Stolz geehrt wurde. Die Zeremonie fand in der prunkvollen Allerheiligen-Hofkirche statt. Emil bestach nicht nur durch einen besonders guten Qualifizierenden Mittelschulabschluss, sondern

vor allem durch sein bemerkenswertes soziales Engagement. Er ist aktiv bei der Wasserwacht und den Pfadfindern, wo er sich ehrenamtlich für die Gemeinschaft einsetzt. Für diesen vorbildlichen Einsatz wurde er gemeinsam mit 78 weiteren herausragenden Absolventinnen und Absolventen aller Schularten aus ganz Bayern ausgezeichnet.

Auch Lara Mößmer, ebenfalls Schülerin der Spalatin-Mittelschule wurde für ihre exzellenten Leistungen gefeiert. Als Klassenbeste schloss sie ihren Abschluss mit einem beeindruckenden Schnitt von 1,5 ab und nahm an der Absolventenehrung des Landkreises Roth teil. Bei dieser feierlichen Veranstaltung würdigten Landrat Ben Schwarz sowie die Schulräte Antje Döllinger und Martin Mederer die Leistungen der anwesenden Schülerinnen und Schüler.

*Spalatin-Schule und Stadt Spalt*

## 75(+1) Jahre KLJB Großweingarten - Ein gelungenes Jubiläumsfest

Am 15. Juni 2025 feierten wir von der KLJB Großweingarten unser 75(+1)-jähriges Jubiläum.

Der Tag begann feierlich mit einem Gottesdienst in der St.-Michael-Kirche in Großweingarten. Anschließend luden wir zu einem gemütlichen Beisammensein mit Mittagessen, Kaffee und Kuchen ein. Trotz des teilweise wechselhaften Wetters konnten wir das Fest in vollen Zügen genießen.

Ein herzliches Dankeschön gilt allen Helferinnen und Helfern, die uns bei der Organisation unterstützt, beim Auf- und Abbau mit angepackt sowie den Getränke- und Kuchenverkauf übernommen haben, als auch den Besuchern, die mit uns den Tag verbracht haben.

Besonders bedanken wir uns bei Herrn Pfarrer Mederer für die Gestaltung des Gottesdienstes sowie bei Alexander Uhl für die musikalische Begleitung an der Orgel sowie bei Otto Schmidpeter, der den Nachmittag musikalisch umrahmte.

Ein weiterer großer Dank geht an die Stadt Spalt, die stellvertretende Landrätin Ursula Klobe und den OGV Großweingarten für ihre großzügigen Spenden.

Steuerberaterin Susanne Baumeister



„Wir schauen zuerst auf Sie.  
Und dann auf die Zahlen.“

### Steuerberatung für Unternehmen:

- Erstellung von Jahresabschlüssen und betrieblichen Steuererklärungen
- Erstellung von Lohn-, Gehalts- und Finanzbuchführung
- Betriebswirtschaftliche Beratung und Steuergestaltung
- Betreuung von Betriebsprüfungen, Rechtsbehelfs- und Finanzgerichtsverfahren

### Steuerberatung für Privatpersonen:

Steuererklärungen für alle Einkommensarten, Steuerberatung für Rentner und zum Thema „Schenken & Erben“, Steueroptimierung bei Kapitalerträgen uvm.

Pleinfelder Weg 6 · 91174 Spalt  
Tel.: 09175. 908 29-0  
[info@baumeister-steuerberater.de](mailto:info@baumeister-steuerberater.de)  
[www.steuerberater-baumeister.de](http://www.steuerberater-baumeister.de)



## VEG GmbH & Co. KG CONTAINER-/MULDENSERVICE ENTSORGUNGSZENTRUM



Wir liefern passende Container/Mulden für Ihr Projekt und holen sie wieder ab.

**Und wenn's komplizierter ist, bieten wir:**  
Fachgerechte Demontage von Anlagen, Maschinen & Häusern

### Sprechen Sie uns an.

### Unsere Stärken:

- Zuverlässig**  
Pünktliche Lieferung & Abholung
- Umweltbewusst**  
Nachhaltige Entsorgung & Verwertung
- Flexibel**  
Individuelle Lösungen für Ihre Anforderungen

**VEG GmbH & Co. KG**  
Beerbach A 70 | 91183 Beerbach/Abenberg  
[info@veg-container.de](mailto:info@veg-container.de) | Tel.: 09873 - 97 60 1840

Planen, gestalten und bauen mit Metall

# Wegerer..

metallbau ■ spenglerei

- **Metallbau**  
Balkone, Treppen, Geländer, Zäune  
Tore u. Türen, Fassaden, Vordächer  
Carports, Industrie- u. Gewerbebau  
Hörmantore
- **Spenglerei**  
Bedachungen und Eindeckungen  
(in Kupfer, Zink, Edelstahl, Aluminium)  
Fassadenverkleidung, Dachrinnen  
Flachdachabdichtungen, Trapezblech  
Bauspenglerei
- **Landmaschinen / Gartentechnik**

info@wegerer-stirn.de - Tel. 09144/94923  
Pleinfelder Str. 18 - 91785 Pleinfeld OT Stirn

kreativ ■ individuell ■ kompetent

**UNTERSTÜTZUNG IN ALLEN STEUERLICHEN UND  
BETRIEBSWIRTSCHAFTLICHEN ANGELEGENHEITEN**

**THOMAS EGGER**

**DIPL.-BETRIEBSWIRT (FH)  
STEUERBERATER**

**ALBRECHT-ACHILLES-STR. 9, 91174 SPALT**

**TEL. 09175 - 8099221**

**FAX 09175 - 8099222**

**E-MAIL: THOMAS@EGGER-STB.DE**

**WWW.EGGER-STB.DE**

# SCHREINEREI MAURER



## SOMMERZEIT FLIEGENZEIT INSEKTENSCHUTZ NACH MASS

**UNTERERLBACH 8 • 91174 SPALT**  
**TEL. 09837/1570 • MOBIL 0170/8180357**

## OGV Großweingarten

### Informationen und Veranstaltungen

Der für Juni geplante **Rosenschnittkurs** konnte aufgrund der Hitze und anhaltenden Trockenheit nicht stattfinden.

Es wird ein neuer Kurs fürs Frühjahr 2026 geplant.

Herzliche Einladung ergeht zu folgenden Veranstaltungen:

- **Wanderung** am Samstag, 27. September  
Treffpunkt ist um 13 Uhr am oberen Bushäuschen/ Metzgerei Gruber. Unsere diesjährige Wanderung führt uns zur Bruder-Klaus-Kapelle am Tiefenbach. Unterwegs gibt es wieder ausreichend Versorgung mit Getränken und Brotzeit. Die Strecke hat eine Länge von gut zehn Kilometern. Zum Abschluss gibt es am Spielplatz Blütenstraße wieder Leberkäsemmeln. Die Kosten für die Verpflegung trägt der Verein. Wir bitten um Anmeldung bis 24.09.2025 bei Günter Arnold 01795181223 oder Jürgen Kranzer 015163342681.

- **Erntefest für Kinder** am Samstag, 18. Oktober

Das Erntefest findet von 15.00 bis 18.00 Uhr am Spielplatz Blütenstraße statt. Eingeladen sind alle Kinder, die an der Kinderaktion am Blütenfest im Mai mitgemacht haben sowie alle Kinder aus Großweingarten. Gemeinsam wollen wir in diesem Jahr wieder Stockbrot backen und eine Kürbissuppe kochen. Eine Anmeldung bis 15.10.2025 ist erforderlich bei Günter Arnold 01795181223 oder Jürgen Kranzer 015163342681. Kinder im Kindergartenalter kommen bitte nur in Begleitung der Eltern bzw. eines Elternteils.

- **Vortrag im November**

Der genaue Termin sowie das Thema des Abends werden noch bekannt gegeben.



**Udo Schottdorf** Dipl. Bauingenieur (FH)

- **Planung**
- **Bauleitung**
- **Baubetreuung**
- **Immobilienbewertung**  
Was ist mein Haus eigentlich wert?
- **Energieberater**  
für Wohn- und Nicht-Wohngebäude

**Ihr Partner  
vor Ort!**

**Wir beraten Sie in allen Fragen kompetent!**

Planungs- und Sachverständigenbüro Udo Schottdorf  
Zeller Weg 4 • 91174 Spalt • Tel.: 09175-77907 • Fax: 77909  
E-mail: info@udoschottdorf.de • Internet: www.udoschottdorf.de



- **Gartenpflege**
- **Rasenmähen**
- **Heckenschneiden**
- **diverse Instandsetzungen**
- **Sperrmüllentsorgung in und um Spalt**

**Uli Ruhsam • Reutweg 9 • 91174 Spalt-Wernfels**  
**Mobil: 01578/1714929**  
mail: ruhsamu@gmail.com • www.ruhsam-hausmeisterservice.de

## Toolcraft öffnet Türen

**für die nächste Generation:**

**Jetzt für die Ausbildungsplätze 2026 bewerben!**

Die toolcraft AG, ein innovatives Vorzeigunternehmen in der Fertigung von Präzisionsbauteilen, freut sich, die Ausbildungsplätze für das Jahr 2026 bekannt zu geben. Mit einem klaren Fokus auf Innovation, Präzision und höchste Qualitätsstandards bietet das mittelständische Unternehmen jungen Talenten die Möglichkeit, eine zukunftsweisende Ausbildung in einem außergewöhnlichen Arbeitsumfeld zu absolvieren.



BU 0 Hauptsitz der toolcraft AG in Georgensgmünd  
(Quelle: toolcraft AG)

Für das kommende Jahr hält Toolcraft wieder eine Vielzahl an Ausbildungsstellen in vorwiegend technischen Berufsbildern bereit. Dazu zählen unter anderem die Ausbildung zum Werkzeugmechaniker (m/w/d), Zerspanungsmechaniker (m/w/d), Fertigungsmechaniker (m/w/d),



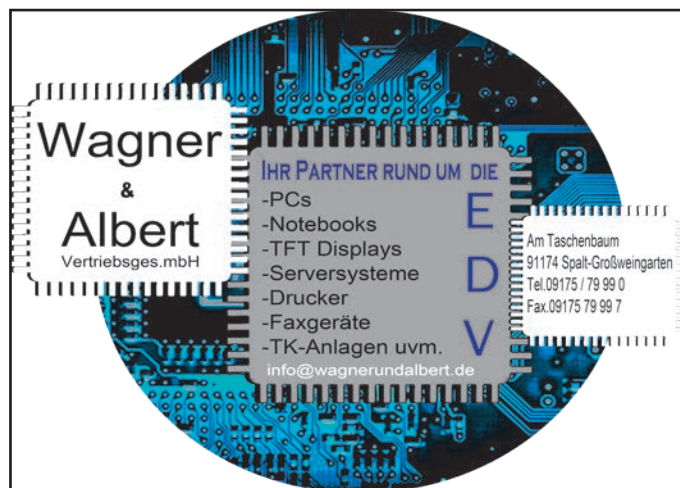


**Bayerisches Rotes Kreuz** | Kreisverband Südfranken

**Jetzt vier Wochen lang kostenlos testen!**

Alle Infos unter Tel.: 09141 8699-0 oder [www.kvsuedfranken.brk.de](http://www.kvsuedfranken.brk.de)

**Hausnotruf.**  
Bunter, sicherer, unbeschwerter.  
Tel. 09141 8699-0 · [www.kvsuedfranken.brk.de](http://www.kvsuedfranken.brk.de)



**Wagner & Albert**  
Vertriebsges.mBH

IHR PARTNER RUND UM DIE **EDV**

- PCs
- Notebooks
- TFT Displays
- Serversysteme
- Drucker
- Faxgeräte
- TK-Anlagen uvm.

info@wagnerundalbert.de

Am Taschenbaum  
91174 Spalt-Großweingarten  
Tel.09175 / 79 99 0  
Fax.09175 79 99 7

Kunststoff- und Kautschuktechnologien (m/w/d) sowie zur Fachkraft für Lagerlogistik (m/w/d). Dabei legt das Unternehmen besonderen Wert auf eine praxisnahe Ausbildung, in der die Auszubildenden von einem erfahrenen Ausbildungsteam begleitet und frühzeitig in verantwortungsvolle Aufgaben eingebunden werden. So entsteht eine Lernumgebung, die Theorie und Praxis nahtlos verbindet und die Grundlage für einen erfolgreichen Start ins Berufsleben bildet.

Dieses Lernumfeld wird durch die moderne Infrastruktur bei Toolcraft perfekt ergänzt: Saubere, hochmoderne Produktionshallen, innovative Maschinenparks und eine Unternehmenskultur, die technologische Spitzenleistungen und höchste Qualitätsansprüche ermöglicht.

„Neben einer qualitativ hochwertigen Vermittlung von Fachwissen und Kompetenzen legen wir bei Toolcraft großen Wert auf eine wertschätzende Arbeitsatmosphäre und den Zusammenhalt im Team“, erklärt Stefan Biegerl, langjähriger Ausbildungsleiter am Standort Georgensgmünd. Das Familienunternehmen fördert ein Wohlfühlklima, bei dem Zusammenarbeit, gegenseitige Unterstützung und die persönliche Entwicklung eines jeden Einzelnen großgeschrieben werden. „Unsere Auszubildenden sind ein essenzieller Bestandteil unseres Erfolgs. Wir möchten sie bestmöglich auf ihre berufliche Zukunft vorbereiten und auch nach Ausbildungsende gemeinsam mit ihnen die Grenzen der Fertigungstechnologie verschieben“, so Bernd Krebs, Firmengründer und Vorsitzender des Aufsichtsrats bei der toolcraft AG, abschließend.

Interessierte können sich ab sofort auf der Karrierewebsite von Toolcraft unter [www.toolcraft.de/ausbildung/](http://www.toolcraft.de/ausbildung/) informieren und ihre Bewerbung für den Ausbildungsstart 2026 einreichen. Das Unternehmen freut sich auf engagierte Nachwuchskräfte, die die Zukunft der Fertigungstechnologie aktiv mitgestalten möchten!

### Rest-/Biomüll - Altpapier - Gelber Wertstoffsack

Die nächsten Abholtermine der **Rest-/Biomülltonne** sind:  
**Tour 1 - Stadt Spalt:** Mittwoch, 03. September und Mittwoch, 17. September - Entleerung.

**Tour 2:** Montag, 01. September, Montag, 15. September und Montag 29. September. - Entleerung.

**Tour 3:** Montag, 08. September und Montag, 22. September.

Der Abfuhrtermin für **Altpapier/Kartonagen** und „**Gelben Wertstoffsack**“ ist für die **Tour B:** Stadt Spalt mit den Ortsteilen Egelmühle, Hügelmühle mit Gewerbepark, Steinfurt, Straßenhäuser, Wasserzell und in Spalt in den Straßenzügen Fröschau, Wallfahrter Weg, Gänsgrasse, Färbergasse, Alte Rathausgasse und Webergasse und in Wernfels „Unter der Burg“ am Montag, 01. September und Montag, 29. September.

Für die **Tour A:** Stadt Spalt mit den anderen Ortsteilen und Straßenzügen am Dienstag, 02. September und Dienstag, 30. September.

Gelbe Säcke und Papiertonnen ab 6 Uhr bereitstellen.



**Weger**

**Sanitär - Heizung - Klima**

Bernd Weger

0170/9327868 09837/9758130

Untererlbach 17 91174 Spalt

info@weger-shk.de [www.weger-shk.de](http://www.weger-shk.de)



ARE YOU...  
**BORN TO BUILD?**

Dann komm in unser Team als

- **Maurer** (m/w/d)
- **Tiefbaupolier** (m/w/d)
- **Tiefbaufacharbeiter** (m/w/d)

Bitte schicke deine vollständigen Bewerbungsunterlagen an: Bauunternehmen Engelhard GmbH, Rother Straße 10, 91174 Spalt, Tel.: 0 9175 / 9 07 28 60, E-Mail: [stellen@engelhard-bau.de](mailto:stellen@engelhard-bau.de)

**PQ V O B** **IQ** **ENGELHARD**  
BAUUNTERNEHMEN GmbH

## Die Stadt Spalt beabsichtigt den Verkauf des Grundstückes Fl.-Nr. 38 Gem. Fünfbronn

Die Stadt Spalt ist Eigentümerin des Anwesens Fünfbronn, Fl.-Nr. 38 Gem. Fünfbronn. Das Grundstück umfasst eine Grundstücksfläche von 1.475 m<sup>2</sup>. Das Grundstück ist derzeit noch mit einer ehemaligen Hopfenflückerhalle und Garagen bebaut.

Die bestehenden Gebäulichkeiten sind stark renovierungsbedürftig und bedürfen einer umfassenden Instandhaltung bzw. Erneuerung.

Bei Bedarf kann ein Besichtigungstermin erfolgen.

Anfragen sind bitte per E-Mail an [silvia.schneider@spalt.de](mailto:silvia.schneider@spalt.de) zu richten.

Mindestgebot für den Erwerb des Anwesens wird mit 45.000 Euro erwartet.

Angebote sind an die Stadt Spalt, z. Hd. Herrn Geschäftsleiter Robert Nolte, E-Mail: [robert.nolte@spalt.de](mailto:robert.nolte@spalt.de) bis zum 22.09.2025 einzureichen.

Verkauf eines gebrauchten Löschgruppenfahrzeuges

## SO.KFZ.LOESCHFZ. LF 16

EZ 30.04.1979, Fahrzeughersteller und Typ: Daimler Benz 1019 AF, Aufbau Ziegler, Diesel, 190 PS, zul. Gesamtgewicht: 12.000 kg, km-Stand zum 24.04.2025: 17.659, Funktionsfähigkeit ja, aktuell ohne TÜV, ohne Funk- und feuerwehrtechnische Beladung, Wasserbehälter 860 l / 700 l nutzbar, Hoheitszeichen und Beschriftung werden vom neuen Eigentümer entfernt.

Die Abholung ist durch den neuen Eigentümer eigenverantwortlich zu organisieren und durchzuführen. Aus haftungsrechtlichen Gründen kann keine Verladungshilfe und keine Unterstützung gewährt werden.

Für eine private oder gewerbliche Nutzung ist ein Rückbau der Sondersignalanlage erforderlich. Der Rückbau bzw. die Abdeckung der Blaulichter erfolgt durch den neuen Eigentümer. Die Abdeckung der Blaulichter muss vor der Fahrzeugüberführung erfolgen.

Nach bestätigtem Zahlungseingang Abstimmung eines Abholtermins mit der Stadt Spalt. Besichtigung des Fahrzeuges nach vorheriger Terminvereinbarung möglich.

Anbieter: Stadt Spalt, Herrengasse 10, 91174 Spalt  
Kontakt: [kaemmerei@spalt.de](mailto:kaemmerei@spalt.de)

Zahlungsmethoden: Überweisung,  
Ust. ausgewiesen: Nein  
Angebotsabgabe bis 22.09.2025  
Form der Angebote: schriftlich  
Verkauf an: Höchstbietenden  
nur Abholung, kein Versand



**Gemeinsam gut gebaut.**

[www.yourhaus-bau.de](http://www.yourhaus-bau.de)

Kontaktieren Sie uns einfach:  
E-Mail: [info@yourhaus-bau.de](mailto:info@yourhaus-bau.de)  
Telefon: 09175 9072456

**YOUR HAUS**

## HSM® erweitert Führungsebene

### Dietmar Heckel wird Prokurist und Vertriebsleiter

Vertriebsexperte bringt über 25 Jahre Erfahrung und neuen Fokus auf Kundenorientierung und Prozessinnovation.

Die HSM Stahl- und Metallhandel GmbH baut ihre Führungsstruktur weiter aus: Seit April 2025 verantwortet Dietmar Heckel als Prokurist und Bereichsleiter Vertrieb & Marketing die strategische Weiterentwicklung des Vertriebs. Der erfahrene Industrie- und Vertriebsexperte setzt dabei klare Schwerpunkte.



„Ich freue mich sehr auf die neue Herausforderung bei HSM und darauf, gemeinsam mit dem Team unsere Kundenorientierung weiter zu stärken und neue Wachstumspotenziale zu erschließen“, sagt Dietmar Heckel.

Mit mehr als 25 Jahren Führungserfahrung, unter anderem als langjähriger Geschäftsführer der RIBE Automation Schwabach und der RIBE Automation Romania, bringt Heckel tiefgreifende Marktkenntnis und strategische Kompetenz ins Unternehmen ein. Zuvor war er maßgeblich an der Entwicklung beider RIBE-Standorte beteiligt.

Bei HSM® verfolgt Heckel einen modernen, kundenzentrierten Vertriebsansatz. Im Fokus stehen die Verbindung aus Werkstoffkompetenz, technologischer Entwicklung und effizienten Abläufen. „Mich begeistert das Potenzial, das im Zusammenspiel von Werkstoffen, Kundenanforderungen und smarten Vertriebsprozessen steckt“, so Heckel.

Mit dieser Verstärkung setzt HSM® konsequent auf Wachstum und auf die Weiterentwicklung der Marke – nah am Kunden, mit Innovationskraft und strategischer Klarheit.



**Bauholz**  
Bretter / Latten  
Palisaden  
OSB-Platten  
Hackschnitzel  
Nut- & Federbretter  
Rhombusleisten  
Profilhölzer  
Holzimprägnierung  
und viel mehr

**Furthmühle 1**  
91738 Pfofeld

Tel. 09834 / 531  
Fax 978360

**Lohnschnitt**  
Wir schneiden auch Ihr Holz!

[info@holzwerk-walter.de](mailto:info@holzwerk-walter.de)  
[www.holzwerk-walter.de](http://www.holzwerk-walter.de)

**Holz aus der Region für die Region**

**Säge • Hobelwerk • Holzhandel**



## Stadtkapelle Spalt e. V.

Kleine Talente – große Fortschritte

Beim Vorspielnachmittag im Jugendheim zeigten unsere Nachwuchsmusikerinnen und -musiker eindrucksvoll, welche Fortschritte sie in den vergangenen Monaten gemacht haben. Die Kinder präsentierten einzeln oder im Duett ein Musikstück und stellten damit ihr Können unter Beweis. Eingrahmt wurde das Programm durch gemeinsame Beiträge des Jugendorchesters, das Aura Lee, Old MacDonald Had a Band und den Hard Rock Blues zum Besten gab.

Das zahlreich erschienene Publikum zeigte sich beeindruckt von den Leistungen der Nachwuchstalente, die zum Teil erst seit wenigen Monaten Instrumentalunterricht erhalten. Die



jungen Musikerinnen und Musiker mit bereits ein bis zwei Jahren Ausbildung zeigten eindrucksvoll, welche musikalische Entwicklung in dieser Zeit möglich ist, und motivierten damit auch die Neueinsteiger. Der große Applaus war ebenso wie das anschließende Eis ein verdienter Lohn für den Fleiß und das Engagement aller Mitwirkenden.

Der gelungene Vorspielnachmittag ist für uns als Stadtkapelle eine schöne Bestätigung unseres Ausbildungskonzepts. Bevor nach den Sommerferien auch für die insgesamt 22 Kinder die Proben für das Weihnachtskonzert am 20. Dezember beginnen, steht im Sommer noch ein gemeinsamer Jugendausflug an, um auch abseits der Musik den Zusammenhalt zu stärken.

*Musikalische Grüße von der Stadtkapelle!*

## Trachtenverein Spalt e.V.

Es ist Sommerpause. Die **Jugendproben** und **Vereinsabende** starten erst wieder nach Ende der Sommerferien am Montag, 22. September: 17.30 Uhr Jugendprobe, 19.30 Uhr Vereinsabend. Für die Jugendproben können immer auch kurzfristig Änderungen durch die Jugendleitung erfolgen.

Am **Sonntag, 14.09.2025** gibt es einen Tanzauftritt anlässlich der **Kirchweih in Gunzenhausen** am Marktplatz.



**Marco Weislmeier**

Güsseldorf 14, 91174 Spalt

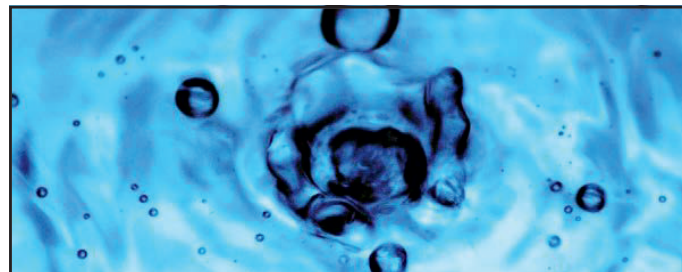
**Tel.: 09175/9089920**

**Mobil: 0160/90301944**

Mail: mb-weislmeier@gmx.de

- Kernbohrungen
- Minibagger
- Bauzaunverleih
- Zimmererarbeiten
- Spenglerarbeiten
- Fliegengitter auf Maß
- Dachflächenfenster **VELUX**

**24h-Notdienst  
bei Sturmschäden**



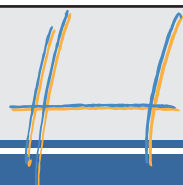
## Der Meisterbetrieb in Ihrer Nähe.



heizung · bäder · spenglerei · solar

**Tel. 09172/69530 • info@wenzel-haustechnik.de**

Wenzel GmbH • Breitenloher Weg 19 • 91166 Georgensgmünd



## Computer - Heinrich

Der mobile Service-Partner für Ihre EDV

Computerdienstleistung  
Michael Heinrich  
Rangensteg 2  
91187 Röttenbach

fon: 09172 - 686 55  
hdy: 0170 - 807 40 43  
info@pc-heinrich.de

Mo - Fr 8:00 - 18:00 Uhr  
(nach tel. Vereinbarung)

Seit dem Jahr 2000 in Ihrer Nähe.

- Vor - Ort - Service
- Beratung und Verkauf
- Hardware und Software
- Telefonie, Netzwerk
- Umstellung auf IP-Telefonie
- Konzepte zur Büro- Ablaufoptimierung
- Druckerzubehör, Verbrauchsmaterial



**WWW.PC-HEINRICH.DE**

## Biene's Hundesalon

Sabine Drennhöfer

Windsbacher Straße 12, 91174 Spalt

Tel. 09175 / 90 68 99 [www.bienes-hundesalon.de](http://www.bienes-hundesalon.de)



Schlosserei & Blechbearbeitung



**Zäune, Tore, Balkone, Treppen, Überdachungen,  
Fenstergitter, Einblechungen, Dachrinnen, u.v.m.**

Jens Gruber · Meisterbetrieb

Zeppelinstraße 1a · 91187 Röttenbach

09172 / 68 51 90 · info@grubermetallbau.de

[www.grubermetallbau.de](http://www.grubermetallbau.de)

## Wir suchen aktuell:



- Einfamilienhaus ab 400 m<sup>2</sup> Grund
- Waldgrundstücke
- Bauernhof mit Wald/Wiesen/Acker
- Mietwohnhaus mit 3 – 8 Wohnungen
- Lagerhalle

Bei Interesse an einem Verkauf, freue ich mich über Ihren Anruf, gerne vertraulich an

**Hans-Peter Hechtel • EURO-IMMOBILIEN**

info@euroimmobilien.de

Telefon: 09175-1412 oder 0911-6494045

## Nachhaltig wirtschaftender Milchviehbetrieb sucht Flächen zur Pacht für Futtergewinnung

Tel. 01 62/6434542

## Suche Hilfe für Haus und Garten

für ca. 3 Stunden pro Woche  
bei freier Zeiteinteilung

Bei Interesse bitte melden unter Chiffre-Nr. **02-09/25**  
an den Spalter Monatsspiegel - Druckerei Fuchs, Spalt



## ZAUBERN SIE ORDNUNG UND SAUBERKEIT?



Wir suchen Unterstützung, die  
unsere Firma **sauber, sicher** und  
**schick** hält. Bewerben Sie sich jetzt!

HSM\* Stahl- und Metallhandel GmbH  
Breitenloher Weg 12  
91166 Georgensgmünd

+49 9172 6900-36  
karriere@hsm-stahl.de  
www.hsm-stahl.de



## VERSTÄRKE UNSER TEAM!

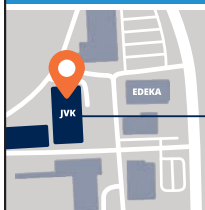
JVK Filtration Systems ist der Branchenexperte für Filterlösungen. Unsere Filterelemente für die Fest-Flüssig-Trennung setzen Standards in der Kunststoffverarbeitungsindustrie.

**CNC-Fräser** (m/w/d)

**Maschinenbediener** (m/w/d)

**Industriemechaniker** (m/w/d)

**HIER BEWERBEN!**



Obere Lerch 2  
91166 Georgensgmünd

Starte deine Karriere  
über unsere Website:



**JVK.DE**

## Kolping im September 2025

Am Samstag, 6. September ist von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr der Container für **Altkleider** in der Talstraße (an der Kläranlage) geöffnet. Bitte verpacken Sie Ihre Kleiderspende in stabile Plastiksäcke. Die nächste Straßensammlung findet Ende Oktober/Anfang November statt.

Am Sonntag, 21. September laden wir zu einer **Wanderung in der Fränkischen Schweiz** ein. Wanderführerin Marlene Dess zeigt uns die Schönheiten der Natur rund um Plech in einer Tour von etwa 10 km. Abfahrt ist um 12 Uhr an der Wasserstelle, wir bilden Fahrgemeinschaften. Gegen 17 Uhr besteht die Möglichkeit zur Einkehr in Plech. Anmeldung ist nötig unter 1397 (Ehard).



Bei bestem Sommerwetter konnten wir am ersten Juli-Sonntag unser **Kapellenfest** in Heiligenblut feiern. Zahlreiche Besucher konnten im Schatten der Bäume die Messe mitfeiern, den Klängen der Stadtkapelle Spalt lauschen, sich

unterhalten und sich kulinarisch von der Kolpingsfamilie verwöhnen lassen. Ein herzlicher Dank an die Stadtkapelle Spalt für den musikalischen Frühschoppen! Wir freuen uns schon auf nächstes Jahr in Heiligenblut!

## Neuer Spielplatz für Mosbach

Der neue Spielplatz in Mosbach wurde am Kärwasonntag von Pfarrer Mederer feierlich eingeweiht, wo er um Gottes Segen für unfallfreie Benutzung der Kinder bat.



Der Spielplatz wurde in kurzer Zeit vom Bauhof Spalt unter Mitwirkung einiger Mosbacher und Mitglieder der Kärwafreunde Mosbach aufgestellt. Er wird als Begegnungsstätte schon fleißig genutzt. Vielen Dank nochmal an die Stadt Spalt und dem Bauhof.



## Neuwertige Stahlbetonfertigarage 2,98 x 6,00 x 2,08 m Df-Höhe in Wasserzell-Ost zu vermieten

Bei Interesse bitte melden unter Chiffre-Nr. **01-09/25**  
an den Spalter Monatsspiegel - Druckerei Fuchs, Spalt

## 2½-Zimmer-Erdgeschosswohnung mit Einbauküche in Spalt (55 m²) zu vermieten ab 01.11.2025

Telefon: 0151/14272208

### Container für Gartenabfälle

Für Gartenabfälle sind Container aufgestellt:

Standort: **Spalt** - Kläranlage: 08. Februar bis 30. November

Standort: **Großweingarten** - Sportplatz: 08.02. bis 30.11.

### Einladung zur Michelskerwa

Am Sonntag, den 28.09.2025 findet die Michelskerwa des Gesangsvereins Großweingarten statt. Um 10.30 Uhr beginnt der Festtag mit dem Gottesdienst zum Patrozinium in der St.-Michaels-Kirche Großweingarten. Anschließend feiern wir im Pfarrheim Großweingarten die traditionelle Michelskerwa mit Mittagessen und nachmittags Kaffee und Kuchen. Auch für die kleinen Gäste ist wieder etwas geboten. Wir laden alle herzlich ein, an diesem Tag ein paar schöne Stunden mit uns zu verbringen, und freuen uns auf ihren Besuch!

#### Chorproben:

Nach der Sommerpause treffen wir uns mit dem Gesamtchor wieder mittwochs, ab dem 17.09., um 19.30 Uhr im Gasthaus „Zum Stern“ in Großweingarten zu unseren wöchentlichen Chorproben.

Das Ensemble „daChor“ trifft sich jeden zweiten Donnerstag, ab dem 4.9.25, jeweils um 20 Uhr im Gasthaus „Zum Stern“ in Großweingarten zur Probe.

Wir freuen uns auch immer über musikalischen Zuwachs und heißen alle sangesfreudigen (Frauen und auch MÄNNER) gerne bei uns willkommen! Infos unter: [www.gesangsverein-grossweingarten.de](http://www.gesangsverein-grossweingarten.de), Kontakt: [gesangsverein-gwg@web.de](mailto:gesangsverein-gwg@web.de).

### Sportfischer-Verein Spalt e.V.

#### Termine im September 2025:

Mi. 03.09. Monatsversammlung im Vereinsheim  
Straßenhausweiher, Beginn: 20:00 Uhr

So. 14.09. SFV-Königsfischen, Beginn: 5:30 Uhr - Ende: 10:30 Uhr, Sa. und So.

21. - 22.09. Mittelfränkisches Königsfischen

So. 21.09. Mittelfränkischer Fischereitag in Rednitzhembach,  
Thema: Mehr Frauen an die Angel!



### Helferkreis für Geflüchtete

Wir suchen für ein Baby, das im Herbst geboren wird, alles, was zu einer Erstausrüstung gehört: Möbel, Kinderwagen, Badewanne, Babykleidung, Fläschchen, Pflegeartikel, Erstspielzeug...

Außerdem suchen wir einen Schulrucksack für einen Mittelschüler und Feder- oder Schlumpermäppchen.

Des Weiteren suchen wir für zwei Frauen jeweils eine Einzimmerwohnung in Spalt sowie eine Wohnung für eine Familie mit Zwillingen im Raum Spalt, Abenberg oder Gunzenhausen bis 800 Euro monatlich.

Ihre Angebote richten Sie bitte wie immer an helferkreis-spalt@gmx.de, am besten mit Foto. Herzlichen Dank!

Ulrike Deuerlein-Misoph, Helferkreis Spalt

## Hechtel Immobilien Vermietung Verkauf Beratung

### Suche für vorgemerkte Kunden:

- Offizier in RH mit Familie sucht: 4-Zi.-Whg.
- Mittelfünfzigerin mit Partner, Diplom-Soz.-Pädag., sucht 3-Zi.-Whg., Balk./Terr.
- Haus im Seenland zum Kauf gesucht

**Inh. Petra Meßthaler**

Joachimsthaler Str. 3  
91126 Schwabach

Tel. 0 91 22 / 888 0110

Mail: [info@hechtelimmobilien.de](mailto:info@hechtelimmobilien.de)

[www.hechtelimmobilien.de](http://www.hechtelimmobilien.de)

## ANZEIGENSCHLUSS BEACHTEN

### Annahmeschluss für die Oktober-Ausgabe ist Dienstag, 16. September 2025

Inseratwünsche und Veröffentlichungen von Vereinen können bei später eintreffenden Daten nicht garantiert werden.

Bitte achten Sie bei Berichten auf den Umfang des Textes, da sich u. U. auch Kosten für die Vereinskasse ergeben können.

Mail: [info@druckerei-fuchs.de](mailto:info@druckerei-fuchs.de)



**Michael Ludwig**

Ihr Dienstleister  
rund um Haus  
und Garten

**Stuckarbeiten (Innen-/Außenputz), Vollwärmeschutz, Sanierung, Trockenbau, Landschaftsbau, Natursteinarbeiten, Gartenarbeiten aller Art, Hausmeisterservice, Kleinreparaturen, Umzugshilfe, Entrümpelung. Weitere Leistungen auf Anfrage!**

**91174 Spalt, Gewerbepark Hügelmühle 5**

Tel. 09175/1895 • Mobil 0160/91393000

E-Mail: [m.-ludwig@t-online.de](mailto:m.-ludwig@t-online.de)

[www.dienstleistung-michael-ludwig.de](http://www.dienstleistung-michael-ludwig.de)



Wir suchen noch

**Mitarbeiter für Winterdienst**  
(als geringfügig Beschäftigte)



**Familienpraxis Spalt**

Dr. med. Krüger & Dr. med. Waldenmeier

**Wir machen Urlaub vom 03.09. bis 10.09.25**

Vertretung übernehmen dankenswerterweise:

Dres. Strauß/Kallfaß/Prieß, Spalt, Tel. 09175/304  
Dres. Ulrich/Zeitler ab 04.09., Abenberg, Tel. 09178/1515  
Dr. Grabinger ab 08.09., Absberg, 09175/500



#### ZUM FRISEURSTÜBERL

Jacqueline Neumann  
Juchhöhweg 2  
91729 Obererlbach  
T.: 09837 / 9765381

#### Öffnungszeiten:

Di, Mi, Fr: 8.00 - 18.00 Uhr  
Do: 8.00 - 15.00 Uhr  
Sa: 8.00 - 12.00 Uhr



## Nachruf für Hans Ottinger

Der Heimatverein Spalter Land trauert um seinen Ehrenvorstand. Im Juli dieses Jahres, gut fünf Wochen nach seinem neunzigsten Geburtstag, ist Hans Ottinger von uns gegangen.

Er war Mitglied des Heimatvereins seit mehr als fünfzig Jahren, von Beruf Elektromeister und, wie man so sagt, „Überlandwerker“ alten Schlages. Zupacken, wenn etwas getan werden muss, war ihm nicht fremd und Probleme waren da, um sie zu lösen, nicht mit Geld, sondern mit Ideen.

Noch heute zeugen etliche Hilfsmittel, die für Elektroinstallationen bei Veranstaltungen verwendet werden und die er gebaut hat, von seinem Einfallsreichtum. Auch das erste Großraumzelt des Vereins hat er auf Basis von ausgedienten Dachständern zusammengestellt.

Seine größte Bewährung kam aber in den neunziger Jahren. Im Jahr 1992 verstarb Dr. Willi Ulsamer, der Mentor des Heimatvereins und zwei Jahre später der damalige 1. Vorstand Bürgermeister Heiner Heubusch. In dieser Stunde der Not erklärte sich Hans Ottinger bereit, die Bürde der Leitung des Vereins auf sich zu nehmen. Es wurde dann, man darf es ruhig sagen, eine Blütezeit für den Heimatverein. Unter seiner Federführung wurde das Handwerkermuseum im Oberen Tor in Spalt fertiggestellt und im Sommer 1997 feierlich eröffnet. Mit dem Erwerb eines für Spalt typischen alten Hopfenbauernhauses in der Gängsgasse, das uns als „Veit-Haus“ bekannt ist, wurde ein neues Großprojekt begonnen, das nach umfangreichen Renovierungsarbeiten im Jahr 2006 eingeweiht werden konnte.

Dafür zu danken gilt auch seinen Männern und Frauen, die mitgeholfen haben, seine Pläne zu realisieren, vor allem aber, weil sie auf seine Zielstrebigkeit und Sachkompetenz vertrauen konnten.

Doch nicht nur Dienst und Arbeit bleiben uns in Erinnerung, auch auf Geselligkeit in fröhlicher Runde wurde Wert gelegt. Bei allen Wanderungen und Fahrten war er dabei und erheiterte die Gesellschaft mit Anekdoten aus seinem Berufsleben.

Hans Ottinger ist jetzt in der Ewigkeit, aber er wird immer in unserer Mitte bleiben.

R.I.P.

## Ehrenamtliches Engagement

In der Pfarrei St. Wenzeslaus Theilenberg kam es im Zuge der Kirchenverwaltungswahl zu Veränderungen.



Wilhelm Walter, der 1988 in die Kirchenverwaltung gewählt wurde und 2006 das Amt des Kirchenpflegers übernahm, übergab dieses wichtige Amt in jüngere und tatkräftige Hände. In dieser langen Zeit „36 Jahre“ wurden zahlreiche Projekte, wie der Umbau des alten Pfarrhauses, die Neugestaltung des Dorfplatzes, die grundlegende Innenrenovierung der Kirche mit dem Einbau eines Volksaltars oder die Außenrenovierungen von Langhaus, Turm und Glockenstuhl erfolgreich begleitet und umgesetzt. Die vielen Stunden ehrenamtlicher Arbeit sind nicht annähernd abzuschätzen.

Hermann Baierlein, der 2012 in die Kirchenverwaltung gewählt wurde, legte ebenfalls sein Amt nieder.

Bei einer kleinen Abschiedsfeier durften wir uns bei den beiden für ihr Engagement und ihren Einsatz bedanken. Für alle Mühen und eingebrachte Arbeit sagen wir ein herzliches „Vergelt's Gott“!

Möge es uns gelingen, unsere Pfarrei weiter nach diesem vorgelebten Beispiel zu erhalten und zu gestalten.

*Pfarrei Theilenberg*

## Evang. Luth. Gemeinde Absberg-Spalt

### Absberg:

- 02.09. 20 Uhr Sommerkino, parallel Kinderkino im Dietrich-Bonhoeffer-Haus
- 07.09. 8.45 Uhr Gottesdienst
- 09.09. 20 Uhr Sommerkino, parallel Kinderkino im Dietrich-Bonhoeffer-Haus
- 13.09. 18 Uhr Lagerfeuergottesdienst vor der Kirche
- 14.09. 10 Uhr gemeinsamer Gottesdienst Jubiläum Imkerverein Großweingarten
- 21.09. 8.45 Uhr Gottesdienst mit Lektor Geng
- 26.09. 15 Uhr Konfi-Treffen
- 28.09. 10 Uhr Gottesdienst

### Spalt:

- 05.09. 15.30 Uhr Volkslieder-Singen im Trachtenheim
- 07.09. 10 Uhr Gottesdienst
- 09.09. 14.30 Uhr Seniorengesprächskreis Gemeinderaum/Trachtenheim, „Abschied vom Sommer“ mit Liedern, Texten usw.
- 12.09. 15.30 Uhr Singen im Seniorenheim
- 14.09. 10 Uhr gemeinsamer Gottesdienst Jubiläum Imkerverein Großweingarten
- 21.09. 10 Uhr Gottesdienst mit Lektor Geng
- 27.09. 18 Uhr Atempause

## Evang.-Luth. Pfarramt Kalbensteinberg-Fünfbronn

### Gottesdienste in der Kirche St. Michael, Fünfbronn:

- Sonntag, 14.09. 10:00 Pfarrerin Pohler
- Sonntag, 21.09. 08:45 Pfarrerin Pohler

### Angebote am Brombachsee:

- Sonntag, 07.09. 11:00 Seegottesdienst an der Seespitz Absberg, Pfarrerin Pohler
- Sonntag, 14.09. 11:00 Seegottesdienst an der Seespitz Absberg, Pfarrerin Bär

## Zahnärztlicher Notdienst September 10-12 + 18-19 Uhr

06./07.: Dr. Mirko Kohl MSc, Schwabach, 09122 / 2630

13./14.: Dr. Anja Kräuter, Roth, 09171 / 82810

20./21.: Ulf Ackmann, Schwabach, 09122 / 5286

Weitere Informationen im Internet unter [www.notdienst-zahn.de](http://www.notdienst-zahn.de)



## Nächstgelegene notdiensthabende Apotheke

Unter [www.blak.de/notdienstsuche](http://www.blak.de/notdienstsuche) oder nebenstehendem QR-Code sind Apotheken für Notfälle außerhalb der normalen Öffnungszeiten (von 8.30 Uhr früh bis 8.30 Uhr des nächsten Tages) dienstbereit.

- Alternativ auch über: Apothekenfinder - [aponet.de](http://aponet.de)
- 22833 (Mobilfunk: 0,69€ pro Min. oder pro SMS)
- 0800/0022833 (kostenlos vom Festnetz)



## Einladung zur Bayerischen Demenzwoche

Demenz geht uns alle an. Deswegen gibt es seit sechs Jahren die Bayerische Demenzwoche. Ebenso lange ist auch unser Landkreis mit einem informativen und abwechslungsreichen Programm dabei.

Auch in diesem Jahr laden wir deshalb herzlich dazu ein, die Angebote und Veranstaltungen zu dieser Woche im Landkreis zu entdecken. Ob Fachvorträge, Mitmachaktionen, Museumsführung oder Begegnungsnachmittage – das Programm bietet für Menschen mit Demenz, für ihre Angehörigen und alle Interessierten zahlreiche Möglichkeiten, sich zu informieren, auszutauschen und neue Impulse zu gewinnen. Gemeinsam wollen wir das Verständnis für das Thema Demenz stärken und Menschen ermutigen, aktiv mitzuwirken. Die Auftaktveranstaltung findet am 20. September schon traditionell in Allersberg statt. Diese und alle anderen Termine sind in einem Flyer zu finden, der in den Rathäusern und anderen öffentlichen Einrichtungen der Kommunen, im Landratsamt, im Pflegestützpunkt sowie in der Musterwohnung TABEA in der Rother Gartenstraße erhältlich ist. Heruntergeladen werden kann der Flyer zudem auf der Homepage des Landratsamtes, dessen Seniorenamt auch gerne unter der Telefonnummer (09171) 81 1368 für Nachfragen zur Verfügung steht.

## Imkerverein Großweingarten

Unser nächstes Treffen, für alle Imker, oder die es werden wollen, findet am 02.09.25 um 19:30 Uhr im Gasthaus Zur frischen Quelle statt.



Die folgende Einladung ist für unsere gesamte Bevölkerung.

### 100 Jahre Imkerverein Großweingarten – Wir feiern!

Liebe Freunde der summenden Zunft und alle, die es noch werden wollen!

Der Imkerverein Großweingarten wird stolze 100 Jahre alt – und weil Bienen bekanntlich nicht nur fleißig, sondern auch feierfreudig sind (ja, wirklich!), laden wir euch herzlich zu unserem großen Imkerfest ein:

**Wann?** Am 14. September 2025 **Wo?** Am Sportgelände Großweingarten **Beginn?** Punkt 10:00 Uhr – mit einem festlichen Gottesdienst unterm schützenden Zelt für alle, die gerne „Halleluja“ mit einem Hauch Honig im Herzen singen, begleitet vom Posaunenchor Absberg.

Ab 11:30 Uhr begrüßt euch unser Vorstand höchstpersönlich – charmant wie eh und je – gemeinsam mit unseren Ehren Gästen. Und keine Sorge: Wer vorher noch nichts gegessen hat, darf sich freuen, denn...

Um 12:00 Uhr serviert uns Wechsler Bernd ein leckeres Mittagessen, das Euch vom Hunger befreit! Dazu spielt dann unsere Stadtkapelle Spalt ihre allseits beliebten Lieder.

Nachmittags geht's süß weiter: Mit einem üppigen Kuchenbuffet, bei dem sich jede Biene freiwillig zum Diätberater melden würde. Parallel dazu erwartet euch ein buntes Kinder- und Mitmachprogramm, das selbst den gemütlichsten Drohn in Bewegung bringt, sowie eine spannende Ausstellung rund um unsere kleinen geflügelten Kolleginnen.

Kommt vorbei, bringt eure Familie, Freunde, Nachbarn (und gute Laune) mit und feiert mit uns ein ganz besonderes Jubiläum – denn:

100 Jahre Imkerverein – das gibt's nur einmal im Jahrhundert!

*Wir freuen uns auf euch – euer Imkerverein Großweingarten*



Apothekerin Julia Contius

## Stadt-Apotheke

Hauptstr. 14, 91174 Spalt,  
Tel./WhatsApp 09175/7 79 20, Fax 7 79 23  
E-Mail: [gesundheit@Stadtapothekespalt.de](mailto:gesundheit@Stadtapothekespalt.de)  
[www.Stadtapothekespalt.de](http://www.Stadtapothekespalt.de)



## Sie benötigen Kompressionsstrümpfe?

Sie haben ein Rezept vom Arzt? Kommen Sie zu uns und machen Sie persönlich oder telefonisch einen Termin zum Anmessen aus. Wir zeigen Ihnen Qualitätsmuster und Farben von medi und anderer verschiedener Firmen. Auch eine Nachbestellung Ihrer letzten, gut passenden Ware ist möglich. Entweder sind die Daten dafür schon bei uns gespeichert oder Sie bringen die letzte Umpackung oder das eingenähte Etikett mit. Die Lieferung erfolgt auch bei einer Maßanfertigung meist innerhalb dreier Werktage. Ihre Zuzahlung für das Kassenrezept können Sie vor der Bestellung bei uns erfahren.

**Wir beraten Sie gerne.**

**Das Team der Stadt-Apotheke Spalt**



## Nachruf

**Der Liederkranz Spalt e.V. trauert  
um sein langjähriges Mitglied**

## Hans Ottinger

**Lieber Hans,**

du hast im Liederkranz über 30 Jahre mit deiner guten Bassstimme mit uns gesungen.

Egal, welche Aufgaben es gab, du warst immer dabei, ob beim Bühnenaufbau, als Beleuchter, Holzarbeiten für den Weihnachtsmarkt und Mann für alle Notfälle, aber auch bei Feiern und Geselligkeiten.

Unsere Gedanken sind bei deiner Familie.

Es war eine schöne Zeit mit dir!

**Deine Sängerinnen & Sänger**



## Hermann Winkler

\* 23.05.1939 † 01.08.2025

### Herzlichen Dank

- für die überaus zahlreiche, persönliche und schriftliche Anteilnahme
- für Blumen und Geldspenden für späteren Grabschmuck
- Herrn Pfarrer Grössl für seine Hausbesuche und die trostreichen Worte bei der Aussegnung und Beerdigung
- Herrn Pfarrer Poppe für seine ehrenden Worte beim Requiem
- der Organistin Frau Antje Schneider und der Musikgruppe Hanke für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier
- seinen ehemaligen Mesnerkollegen sowie der Kirchenverwaltung und dem Pfarrgemeinderat Obererlbach
- den Arztpraxen Dr. Schaaf/Grabinger, Dr. Schmidt und Herrn Karg mit ihren Teams für die langjährige ärztliche Betreuung
- dem evangelischen Krankenpflegeverein, der sofort für uns da war
- dem BRSV Gunzenhausen e.V., insbesondere der Herzsportgruppe
- dem Beerdigungsinstitut Leeb für die professionelle Hilfe
- den Verwandten, Freunden, Nachbarn, Bekannten und allen, die mit uns Abschied nahmen und ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben

In stiller Trauer: **Marianne Winkler und Lydia & Steffen Neumann**



## Johann Ottinger

\* 13.06.1935 † 22.07.2025

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren,  
aber es ist auch tröstend zu erfahren, wie viel  
Freundschaft und Wertschätzung ihm entgegen-  
gebracht wurde.

Wir danken allen, die sich mit uns verbunden fühlten  
und ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum  
Ausdruck brachten sowie allen, die unseren Vater auf  
seinem letzten Weg begleitet haben.

Danke sagen wir den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern  
vom Caritas-Seniorenheim für die gute Betreuung und  
Unterstützung sowie Herrn Pfarrer Mederer, Herrn  
Kocher, der Frauenschola und Raimund Hausmann  
für die Gestaltung der Trauerfeier.

Er fehlt uns sehr: **Siegfried Ottinger und Ruth  
Zottmann mit ihren Familien**

*Ein herzliches Vergelt's Gott  
den Klassenkameraden/innen für den schönen  
Blumenschmuck zum 20. Todestag am Grab  
von unserem DANIEL.*

*Familie Dirmeier*

### Kath. Pfarreien Spalter Land

**Spalt-Großweingarten-Theilenberg 01. bis 30. September**

Mi, 03. 19.00 **Spalt**, Hl. Messe, St. Johannis  
Do, 04. 19.00 **Großweingarten**, Hl. Messe  
Sa, 06. 19.00 **Spalt**, Hl. Messe  
So, 07. 08.30 **Theilenberg**, Hl. Messe  
Mi, 10. 19.00 **Spalt**, Hl. Messe St. Johannis  
Do, 11. 19.00 **Hagsbronn**, Hl. Messe  
So, 14. 09.00 **Spalt**, Hl. Messe  
So, 14. 09.00 **Theilenberg**, Wortgottesdienst  
So, 14. 10.00 **Großweingarten**, öku. Gottesdienst im Festzelt  
am Sportplatz  
Mo, 15. 19.00 **Spalt**, Anbetung St. Johannis  
Di, 16. 08.15 **Spalt**, Schulanfangsgottesdienst 1. Klasse  
Di, 16. 13.30 **Spalt**, Seniorennachmittag  
Mi, 17. 08.15 **Spalt**, Schulanfangsgottesdienst 2.-4. Klasse  
Mi, 17. 09.00 **Spalt**, Schulanfangsgottesdienst 7.-9. Klasse  
Mi, 17. 19.00 **Spalt**, Hl. Messe St. Johannis  
Mi, 17. 20.00 **Spalt**, PGR-Sitzung im Jugendheim  
Do, 18. 19.00 **Großweingarten**, Hl. Messe  
Sa, 20. 19.00 **Großweingarten**, Hl. Messe  
So, 21. 09.00 **Spalt**, Hl. Messe  
So, 21. 10.30 **Theilenberg**, Hl. Messe  
So, 21. 14.00 **Spalt**, Taufe Jonas Eitel  
Mi, 24. 19.00 **Spalt**, Hl. Messe in St. Emmeram  
Mi, 24. 20.00 **Spalt**, Jahreshauptversammlung der MMC  
Do, 25. 19.00 **Hagsbronn**, Hl. Messe  
Sa, 27. 19.00 **Theilenberg**, Hl. Messe entfällt  
So, 28. 09.00 **Spalt**, Hl. Messe  
So, 28. 10.30 **Großweingarten**, Hl. Messe

**Öffnungszeiten für das Pfarrbüro:** Di von 09.00 bis 11.00 Uhr  
und Do von 09.00 bis 11.00 Uhr und von 15.00 bis 17.00 Uhr

**Kontakte:** Kath. Pfarramt Spalt · Am Kirchplatz 2 · 91174 Spalt  
Pfarrbüro 09175/77988 · Fax 09175/794969 · E-Mail  
spalt@bistum-eichstaett.de · homepage pfarreien-spalter-land.de

**Oliver Walter**  
*Neues*  
**Seminarprogramm**  
[LEBENDIGE-RHETORIK.DE](http://LEBENDIGE-RHETORIK.DE)





**Theresia Ehard**

\* 15.10.1933 † 09.08.2025

### Herzlichen Dank

allen Verwandten, Nachbarn und Bekannten, die ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten und mit uns Abschied nahmen.

Unser besonderer Dank gilt:

- dem Caritas-Seniorenheim Spalt für die liebevolle Betreuung
- Herrn Pfarrer Mederer für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier
- dem Bestattungsinstitut Leeb sowie Blumen Kittsteiner

In stiller Trauer: Frieda, Hans und Otto mit Familien



**Arntrudis Schärtel**

\* 26.04.1938 † 19.07.2025

### Herzlichen Dank

sagen wir allen Verwandten, Bekannten, Nachbarn und Freunden, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt:

- dem Team der Tagespflege der Caritas-Sozialstation Spalt für die langjährige liebevolle und fürsorgliche Betreuung unserer Mutter
- Frau Dr. Ruth Strauß und dem Praxisteam
- Herrn Pfarrer Mederer für die würdevolle Gestaltung des Requiems
- Raimund Hausmann für die musikalische Umrahmung
- dem Bestattungsinstitut Leeb für die Unterstützung

In stiller Trauer: Erwin und Klaus

Pfr. Mederer 77988 · Gemeindereferentin Dorothee Sowada 908520 · Pfarramt Abenberg 09178/206.

#### Senioren Ausflug zum Kürbischhof Schnell nach Neppersreuth

Am Dienstag, 23. September 2025 findet unser Seniorenausflug zum Kürbischhof Schnell nach Neppersreuth statt. Abfahrt um 13.30 Uhr am Kornhausplatz, Kaffeetrinken am Kürbischhof Schnell, anschließend Führung mit Informationen zum Thema Kürbis, Ölmühle und Möglichkeit zum Einkauf im Hofladen. Um 17 Uhr fahren wir wieder zurück nach Spalt.

Anmeldung bei Christa Eitel, Tel. 907898.

### SPALTER MONATSSPIEGEL Impressum

#### Verantwortlich für Text- und Anzeigenteil, Satz und Druck:

Rudolf Fuchs, Hauptstr. 24, 91174 Spalt, Tel. (09175) 795031

#### Verantwortlich für amtliche Mitteilungen:

Stadtverwaltung Spalt

#### Erscheinungsweise/Auflage:

Monatlich 5.700 Exemplare

#### Verteilung:

Kostenlos an alle Haushalte der Großgemeinde Spalt, in Wassermungenau, Beerbach, Absberg, Stirn, Röttenbach, Mühlstetten, Obererlbach und Kalbensteinberg.

#### Info:

Signierte Beiträge geben die Meinung der Verfasser wieder. Eine Verpflichtung zur Veröffentlichung von Texten, Bildern und Anzeigen besteht nicht. Alle Fotos ohne Kennzeichnung stammen aus privatem Besitz. Mit Übermittlung von Bildern und Texten bestätigt der Einsender, dass ihm eine schriftliche Genehmigung zur Veröffentlichung der gezeigten oder genannten Personen vorliegt.

#### © Druckerei Fuchs

Kopieren sowie elektronisches Erfassen, insbesondere von Anzeigen, nur mit schriftlicher Genehmigung. Es gilt der Anzeigentarif 08/2022.

**BESTATTUNGEN**  
**GERALD LEEB**

„Ihr Bestatter im Fränkischen Seenland“  
**Wir begleiten Sie.**  
In den schweren Stunden des Abschieds stehen wir Ihnen Tag und Nacht sowie an Sonn- und Feiertagen zur Seite.

**91174 Spalt - Hauptstraße 26**  
**09175 / 908689**

**91174 Spalt - Theilenberg**  
**09873 / 948358**

**91785 Pleinfeld - Ginsterweg 2**  
**09144 / 8434**

**91710 Gunzenhausen - Rathausstraße 8**  
**09831 / 80999**



# Seenland-Küchen

persönlich und nah

Seit  
**7 Jahren**  
Ihr kompetenter Partner,  
wenn es um  
Ihre Küche geht!

## UNSER TEAM IST FÜR SIE DA

nicht nur nach der Küchenmontage, sondern auch montags



- Riesenauswahl von der Küchenzeile bis zur hochwertigen Einbauküche
- Individuelle Beratungstermine in persönlicher Atmosphäre

- Komplette Baubetreuung
- Präzise und kompetente Montage durch eigene Monteure
- Schlank in der Struktur und im Preis



**Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.30-12.00 & 13.00-17.00 Uhr · Samstag 9.00-12.00 Uhr**  
**gerne auch nach individueller Terminvereinbarung**

**91792 Ellingen · Pleinfelder Straße 2**

**Telefon: 09141/9978828 · [info@seenland-kuechen.de](mailto:info@seenland-kuechen.de) · [www.seenland-kuechen.de](http://www.seenland-kuechen.de)**



NEHMEN SIE NOCH HEUTE  
KONTAKT MIT UNS AUF!

# PRÜFSERVICE

## PRÜFUNG VON BETRIEBS- UND ARBEITSMITTELN

- Leitern und Tritte
- Steigleitern und Steiggänge
- Gerüste
- Regalanlagen nach DIN EN 15635
- Kipp- und Absetzbehälter
- Anschlag- und Ladungssicherungshilfsmittel
- Auffangwannen (Stahl und Kunststoff)
- Schultafeln
- Sportgeräte und Sportstätten
- Grabmalanlagen
- Spielplätze
- weitere auf Anfrage



Sachverständigenbüro

**buildsafe.de**

Arbeitssicherheit & Brandschutz

Südlicher Stadtgraben 33

91180 Heideck

Tel. +49 9177 4845-133

Mail: [info@buildsafe.de](mailto:info@buildsafe.de)